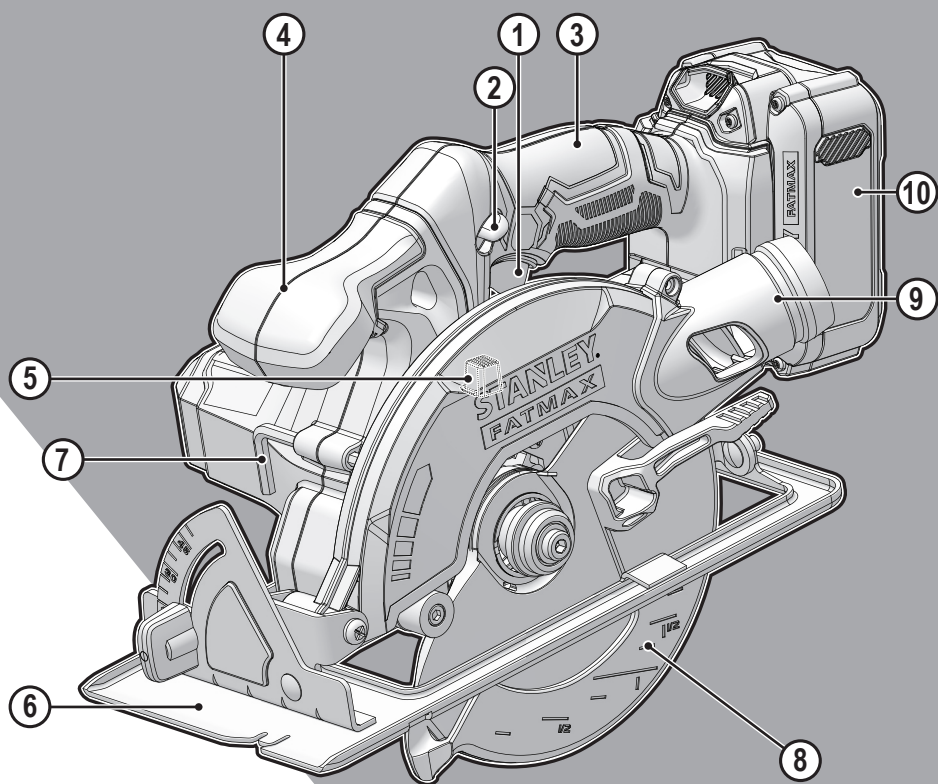


STANLEY®

FATMAX®

V20

LITHIUM ION

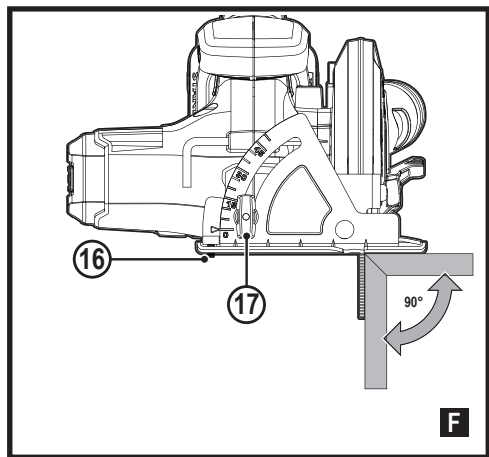
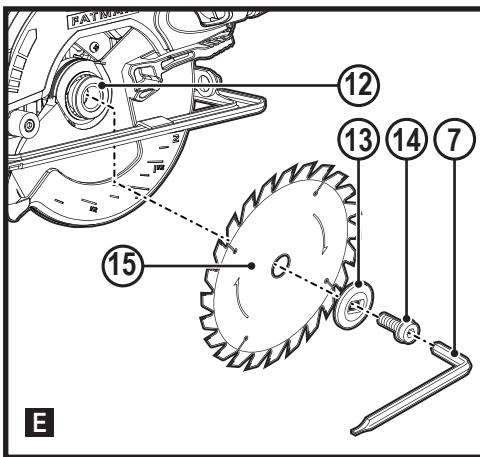
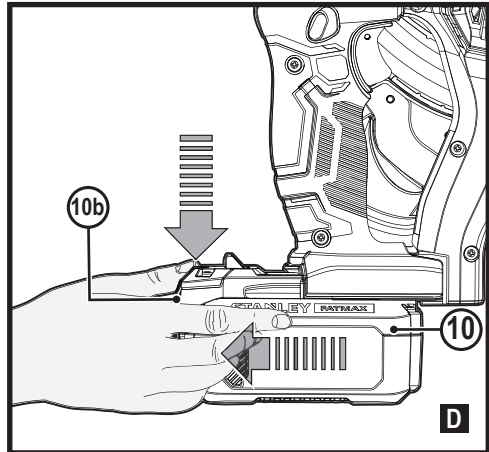
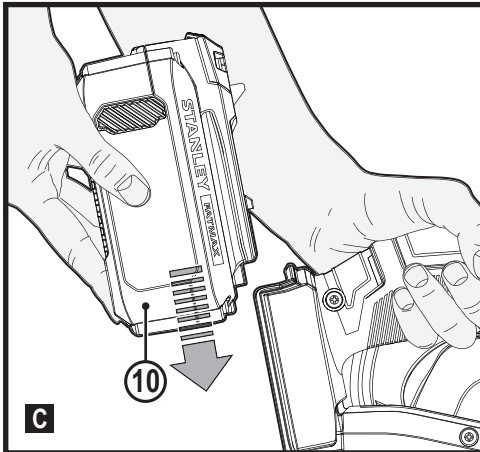
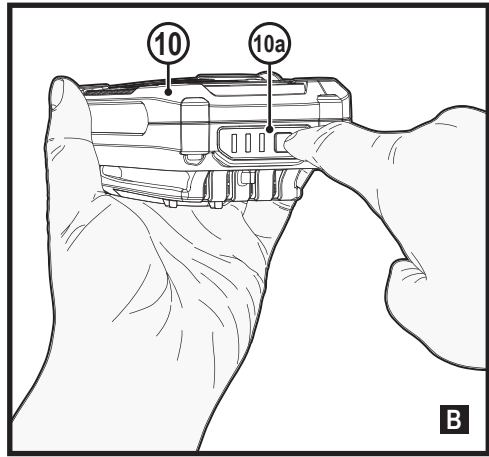
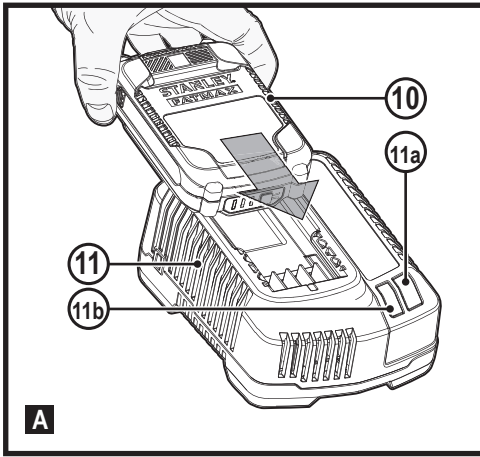


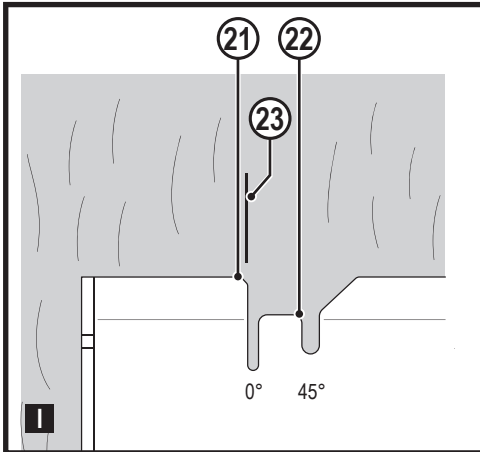
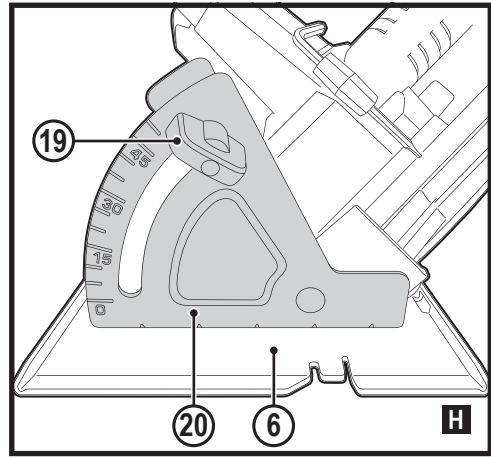
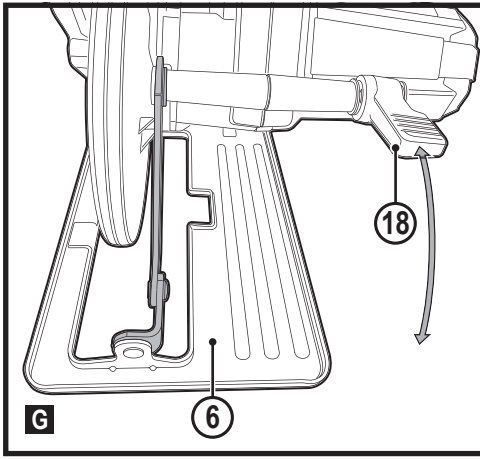
370123 - 70 BLT

www.stanley.eu

SFMCS500

Eesti keel	(Originaaljuhend)	5
Lietuvių	(Originalių instrukcijų vertimas)	12
Latviešu	(Tulkojums no rokasgrāmatas oriģinālvalodas)	20
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	28





Ettenähtud otstarve

Ketassaag STANLEY FATMAX SFMCS500 on mõeldud puidu ja puittoodete saagimiseks. See tööriist on ette nähtud nii professionaalseks kui ka koduseks kasutamiseks.

Ohutuseeskirjad

Elektritööriistadega seotud üldised hoiatused



Hoiatus! Lugege kõiki selle elektritööriistaga kaasas olevaid hoiatusi, juhiseid, jooniseid ja tehnilisi andmeid. Kõigi juhiste täpne järgimine aitab vältida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse ohtu.

Hoidke kõik hoiatused ja juhised tuleviku tarvis alles.

Hoiatustes kasutatud termin „elektritööriist“ viitab võrgutoitel töötavatele (juhtmega) ja akutoitel töötavatele (juhtmeta) elektritööriistadele.

1. Tööpiirkonna ohutus

- Tööpiirkond peab olema puhas ja hästi valgustatud.** Korralageduse ja puuduliku valgustuse korral võivad kergesti juhtuda õnnetused.
- Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu.** Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või auru süüdata.
- Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud elektritööriista kasutamise ajal eemal.** Tähelepanu hajumisel võite kaotada tööriista üle kontrolli.

2. Elektriohutus

- Elektritööriista pistik peab sobima pistikupesaga.** Ärge muutke pistikut mis tahes moel. Ärge kasutage maandatud elektritööriistade puhul adapterpistikut. Originaalpistikud ja nendega sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige kokkupuudet maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmikud.** Elektrilöögi saamise oht suureneb, kui teie keha on maandatud.
- Vältige elektritööriistade sattumist vihma või niiskuse kätte.** Elektriseadmesse sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- Käsitsege toitejuhet õigesti.** Ärge kunagi kasutage elektritööriista juhet selle kandmiseks, tõmbamiseks ega pistiku eemaldamiseks vooluvõrgust. Kaitske juhet kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sassis juhtmed suurendavad elektrilöögi ohtu.
- Kui töotate seadmega õues, kasutage välitingimustesse sobivat pikendusjuhet.** Välitingimustesse sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

- Kui elektritööriistaga töötamine niisketes tingimustes on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitsmega vooluallikat.** Rikkevoolukaitsme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

3. Isiklik ohutus

- Olge tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage elektritööriista mõistlikult.** Ärge kasutage elektritööriista väsinuna ega alkoholi, narkootikumide või arstimate mõju all olles. Kui elektritööriistaga töötamise ajal tähelepanu kas või hetkeks hajub, võite saada raskeid kehavigastusi.
- Kasutage isikukaitsesevahendeid. Kandke alati silmade kaitset.** Isikukaitsesevahendid, nagu tolmu mask, mittelibisevad jalanõud, kiiver ja kõrvaklapid, vähendavad vastavates tingimustes kasutamisel tervisekahjustusi.
- Vältige seadme ootamatut käivitumist.** Enne tööriista ühendamist vooluvõrku ja/või aku paigaldamist veenduge, et lüliti oleks väljalülitatud asendis. Kandes tööriista, sõrm lüliti, või ühendades toiteallikaga tööriista, mille lüliti on toiasendis, võib juhtuda õnnetus.
- Enne elektritööriista sisselülitamist eemaldage kõik reguleerimis- ja mutrivõtmed.** Tööriista pöörleva osa külge jäetud reguleerimis- või mutrivõti võib tekitada kehavigastusi.
- Ärge küünitage. Seiske alati kindlalt jalgel ja hoidke tasakaalu.** Siis on võimalik ettearvamatus olukorras tööriista paremini valitseda.
- Riietuge sobival. Ärge kandke lehvivaid rõivaid ega ehteid.** Hoidke juukseid ja riided liikuvatest osadest eemal. Lehvivad riided, ehted ja pikad juukseid võivad jääda liikuvate osade vahele.
- Kui tööriistal on tolmu eemaldusliidesed, siis veenduge, et need on ühendatud ja õigesti kasutatavad.** Tolmukogumisseadme kasutamine võib vähendada tolmu saadust seotud ohte.
- Hoolimata tööriistade sagedasel kasutamisel omandatud vilumusest ei tohi muutuda lohakaks ja eirata tööohutusnõudeid.** Isegi hetkeline hooletus võib lõppeda raskete vigastustega.

4. Elektritööriistade kasutamine ja hooldamine

- Ärge koormake elektritööriista üle.** Kasutage kavandatavaks tööks sobivat elektritööriista. Elektritööriist tuleb tööga paremini ja ohutumalt toime ettenähtud koormusel.
- Ärge kasutage elektritööriista, kui seda ei saa lülitist sisse ja välja lülitada.** Elektritööriist, mida ei saa juhtida lülitist, on ohtlik ja vajab remonti.
- Enne reguleerimist, tarvikute vahetamist ja tööriista hoialepanemist eemaldage elektritööriist vooluvõrgust ja/või eemaldage aku, kui see on eemaldatav.** Nende ettevaatusabinõude rakendamine vähendab elektritööriista ootamatu käivitumise ohtu.

- d. Kui elektritööriista ei kasutata, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas ning ärge lubage tööriista kasutada inimestel, kes seda ei tunne või pole lugenud käesolevat kasutusjuhendit. Oskamatutes kätes on elektritööriistad ohtlikud.
- e. Elektritööriistu ja tarvikuid tuleb hooldada. Veenduge, et liikuvad osad on õiges asendis ega ole kinni kiilunud, detailid on terved ja puuduvad muud asjaolud, mis võivad mõjutada tööriista tööd. Kahjustuste korral laske tööriista enne edasist kasutamist remontida. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektriseadmed.
- f. Hoidke lõiketarvikud terava ja puhtana. Õigesti hooldatud ja teravate servadega lõikeriistad kiiluvad väiksema tõenäosusega kinni ning neid on lihtsam juhtida.
- g. Kasutage elektritööriista, tarvikuid, otsikuid jms vastavalt juhendile, võttes arvesse nii tööpiirkonda kui ka tehtava töö iseloomu. Elektritööriista kasutamine mittesihotstarbeliselt võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- h. Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning vabad õlist ja määretest. Libedad käepidemed ja haardepinnad ei võimalda ootamatutes olukordades tööriista ohutult käsitseda ja juhtida.
5. Akutööriista kasutamine ja hooldamine
- a. Kasutage laadimiseks ainult tootja määratud laadijat. Ühele akule sobiv laadija võib teise aku laadimisel põhjustada tuleohtu.
- b. Kasutage elektritööriistu ainult ettenähtud akudega. Teist tüüpi akude kasutamine võib põhjustada vigastus- ja tuleohtu.
- c. Kui aku ei ole kasutusel, hoidke seda eemal kirjaklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest ja muudest väikestest metallesemetest, mis võivad klemmid lühistada. Aku klemmide lühistamine võib põhjustada põletusi ja tulekahju.
- d. Valedes tingimustes võib akust eralduda vedelikku. Vältige sellega kokkupuutumist. Juhusliku kokkupuute korral loputage veega. Kui vedelikku satub silma, pöörduge lisaks arsti poole. Akust eraldunud vedelik võib põhjustada ärritust ja põletusi.
- e. Ärge kasutage akupatareid või tööriista, mis on kahjustunud või ümber ehitatud. Kahjustunud või muudetud konstruktsiooniga akude kasutamisel võib esineda kõrvalkaldeid, mis võivad lõppeda tulekahju, plahvatuse või vigastustega.
- f. Kaitske akupatareid ja tööriista tule ja kõrge temperatuuri eest. Kokkupuutel leekidega või temperatuuriga üle 130 °C võib tagajärjeks olla plahvatus.
- g. Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akupatareid ega tööriista väljaspool juhistes märgitud temperatuurivahemikku. Valesti või väljaspool

ettenähtud temperatuurivahemikku laadimine võib kahjustada akut ja suurendada tulekahju ohtu.

6. Tehnohooldus

- a. Laske tööriista korrapäraselt hooldada kvalifitseeritud remonditöökojas ja kasutage ainult originaalvaruosi. Nii tagate elektriseadme ohutuse.
- b. Ärge hooldage kahjustunud AKUSID. AKUSID tuleb lasta hooldada ainult tootjal või volitatud teenusepakkujatel.

Täiendavad ohutusnõuded kõigi saagide kasutamisel

Lõikamine

- OHT! Hoidke käsi lõikepiirkonnast ja saekettast eemal. Hoidke teist kätt lisakäepidemel või mootori korpusel. Kui hoiate saagi mõlema käega, siis ei saa neid kettaga vigastada.
- Ärge sirutage kätt töödeldava detaili alla. Kaitsekate ei suuda teid töödetaali all oleva ketta eest kaitsta.
- Reguleerige lõikesügavus detaili paksusele vastavaks. Töödetali all peaksid saehambad olema nähtavad vähem kui terve hamba pikkuses.
- Ärge kunagi hoidke lõigatavat detaili käes ega jalgadega risti. Kinnitage töödeldav detail stabiilse aluse külge.
Detail tuleb korralikult toestada, et vältida kokkupuudet kettaga, ketta kinnikiilumist või kontrolli kaotamist.
- Kui teete tööd, mille käigus võib lõiketarvik riivata varjatud juhtmeid, hoidke elektritööriista ainult isoleeritud käepidemetest. Voolu all oleva juhtmega kokkupuutumisel satuvad voolu alla ka elektritööriista lahtised metallosad, mis võivad anda kasutajale elektrilöögi.
- Pikisaagimisel kasutage alati pikisaagimiskaitset või sirget servajuhikut. See parandab lõiketäpsust ja vähendab saeketta kinnikiilumise võimalust.
- Kasutage alati õige suurusega ja völliava õige kujuga (rombikujuline versus ümar) saekettaid. Kettad, mis ei vasta sae paigaldussüsteemile, töötavad ekstsentriliselt, mistõttu kaob kontroll.
- Ärge kunagi kasutage kahjustunud või vale kettaseibi või -polti. Kettaseibid ja -polti on konstrueeritud spetsiaalselt teie sae jaoks, optimaalseks soorituseks ja ohutuks tööks.

Täiendavad ohutusnõuded kõigi saagide kasutamisel

Tagasilöögi põhjused ja seonduvad hoiatused

- Tagasilöök on ootamatu reaktsioon kinnikiilumisele, pitsumisele või saeketta valele joondusele, mille tagajärjel kerkib kontrolli alt väljunud saag detailist välja ja pörkub sae kasutaja suunas.
- Kui ketas pitsub või kiilub tihedalt sulguvas sälgus kinni, siis ketas seiskub ja mootori tagasilöögi mõjul pörkub seade järsult kasutaja suunas.
- Kui ketas väändub või pole löikega enam kohakuti, võivad ketta tagumise ääre juures olevad hambad kaevuda puudu pealispinda, mistõttu ketas hakkab löikest välja kaevuma ja pörkub tagasi seadme kasutaja suunas.

Tagasilöök on sae valesti kasutamise ja/või ebaõigete töövõtete tagajärg ja seda saab vältida alltoodud ettevaatusabinõude rakendamisega.

- Hoidke saagi kindlalt mõlema käega ja asetage käsivarred nii, et tuleksite toime tagasilöögiõuga.** Sättige oma keha ketta ühele või teisele küljele, kuid mitte kettaga ühele poolele. Tagasilöök võib põhjustada sae tagasipõrkumise, kuid vajalikke ettevaatusabinõusid rakendades saab kasutaja saab tagasilöögiõudu kontrolli all hoida.
- Kui ketas on kinni kiilunud või kui saagimise mingil põhjusel katkestate, vabastage kohe päästiklüliti ja hoidke saagi liikumatult materjalil, kuni ketas on täielikult seiskunud.** Ärge kunagi püüdke saagi materjalist eemaldada või tagasi tõmmata, kui ketas pöörleb või kui võib esineda tagasilööki. Selgitage välja ketta kinnikiilumise põhjus ja rakendage selle kõrvaldamiseks vajalikke meetmeid.
- Kui käivitatakse sae töödeldavas detailis uuesti, seadke saeketas lõigatud sälgu keskele ja kontrollige, et saehambad ei oleks materjaliga haakunud.** Kui saeketas on kinni kiilunud, siis võib see sae käivitamisel tagasi liikuda või tagasilöögi mõjul materjalist välja paiskuda.
- Toestage suured tahvlid, et vähendada saeketta pitsumise ja tagasilöögi ohtu.** Suured tahvlid kipuvad oma raskuse all kaarduma. Toed tuleb asetada tahvli mõlema külje alla, löikejoone lähedale ja tahvli serva lähedusse.
- Ärge kasutage nürisid või kahjustunud kettaid.** Teritamata või valesti seatud kettad teevad kitsa sälgu, mistõttu tekib üleliigne hõõrumine, ketas kiilub kinni ja annab tagasilöögi.
- Ketta sügavuse ja kaldlöike reguleerimise lukustushoovad peavad olema enne löike tegemist pingutatud ja kinni.** Kui löikamise ajal peaks ketta

regulaator nihkuma, võib ketas selle tagajärjel kinni kiiluda ja anda tagasilöögi.

- Seinte või muude piiratud nähtavusega kohtade saagimisel tuleb olla eriti ettevaatlik.** Väljaulatuv ketas võib lõigata objekte, mis põhjustavad tagasilöögi.

Alumise kaitsekatte funktsioon

- Kontrollige alati enne kasutamist, et alumine kaitsekate oleks korralikult suletud.** Ärge kasutage saagi, kui alumine kaitsekate ei liigu vabalt ja ei sulgu viivitamata. Ärge kinnitage alumist kaitsekattet nii, et ketas jääb katteta. Sae mahapillamisel võib alumine kaitsekate painduda. Tõstke alumine kaitsekate käepidemest üles ja veenduge, et see liigub vabalt ja ei puutu ketast ega muid osi ühegi nurga ega löikesügavuse puhul.
- Kontrollige alumise kaitsekatte vedru tööd.** Kui kaitsekate ja vedru ei tööta korralikult, tuleb neid enne kasutamist hooldada lasta. Kahjustunud osade, kleepuva prahi või jääkide kogunemise tõttu võib alumine kaitsekate töötada aeglaselt.
- Alumine kaitsekate tuleb käsitsi tagasi tõmmata vaid erilõigete puhul (nt sukelduslöiked ja kombineeritud löiked).** Tõstke alumine kaitsekate käepidemest hoides tagasi, ja niipea kui ketas siseneb materjali, tuleb alumine kaitsekate vabastada. Muude saagimistööde puhul peab alumine kaitsekate töötama automaatselt.
- Enne sae asetamist pingile või põrandale tuleb alati veenduda, et alumine kaitsekate kataks ketta.** Vabalt liikuv kaitsemata ketas põhjustab sae tagurpidi liikumist, lõigates kõike ettejuhtuvat. Arvestage, et pärast lüliti vabastamist kulub ketta seiskumiseks veidi aega.

Juuresviibijate ohutus

- See tööriist ei sobi kasutamiseks isikute (sealhulgas laste) poolt, kelle füüsilised, tajumis- või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, välja arvatud juhul, kui neid jälgib või juhendab nende ohutuse eest vastutav isik.
- Lapsi tuleb valvata, et nad ei mängiks seadmega.

Muud ohud

Seadme kasutamisel võivad tekkida täiendavad ohud, mida pole hoiatuses märgitud. Need ohud võivad tekkida vales või pikaajalisest kasutamisest jne.

Ka asjakohaste ohutusnõuete järgimisel ja turvaseadeldiste kasutamisel ei saa teatud ohte vältida. Need on järgmised.

- Liikuvate osade puudumisest põhjustatud vigastused.
- Detailide, terade või otsikute vahetamisel tekkivad vigastused.
- Tööriista pikaajalisest kasutamisest põhjustatud vigastused. Tööriista pikemaajalisel kasutamisel tehke korrapäraselt puhkepause.
- Kuulmiskahjustused.

- Tervisekahjustused, mille põhjuseks on tööriista kasutamise käigus sisse hingatud tolm (näiteks puiduga töötamisel, eriti tamme, pöõgi ja MDF-plaatide puhul).

Vibratsioon

Tehnilistes andmetes ja vastavusdeklaratsioonis esitatud vibratsiooni mõju väärtused on mõõdetud vastavalt standardis EN62841 kirjeldatud standardsele katsemeetodile ning neid võib kasutada tööriistade omavaheliseks võrdlemiseks.

Deklareeritud vibratsioonitaset võib kasutada ka kokkupuute esmaseks hindamiseks.



Hoiatus! Elektritööriista tegeliku kasutamise ajal tekkiva vibratsiooni väärtused võivad selle kasutamiskiirgusest sõltuvalt deklareeritud väärtustest erineda. Vibratsioonitugevus võib tõusta üle deklareeritud taseme.

Palgatöö käigus regulaarselt elektritööriistu kasutavate isikute kaitsemeetmeid reguleerivas direktiivis (2002/44/EÜ) esitatud nõuete raames vibratsiooniväärtuseid hinnates tuleks vibratsioonitaseme hindamisel arvesse võtta tegelikke kasutamistingimusi ja tööriista kasutamiskiirguse, arvestades seejuures töötajate kõiki osi (lisaks päästiku allhoidmise ajale ka neid aegu, mil tööriist on välja lülitatud või töötab tühikäigul).

Saelehed

- Ärge kasutage soovitatust suurema ega väiksema läbimõõduga saekettasid. Sobiva saeketta valimiseks vaadake tehnilisi andmeid. Kasutage ainult selles kasutusjuhendis kindlaks määratud saekettasid, mis vastavad standardile EN 847-1.
- Hoiatus! Ärge kasutage lihvkettasid.

Tööriistal olevad sildid

Tööriistal on järgmised piktogrammide koos kuupäevakoodiga:



Hoiatus! Vigastusohu vähendamiseks tuleb lugeda kasutusjuhendit.

Täiendavad ohutusnõuded: akud ja laadid

Akud

- Ärge üritage neid kunagi avada.
- Vältige aku kokkupuudet veega.
- Ärge hoidke akut kohas, mille temperatuur võib kerkida üle 40 °C.
- Laadimisel peab ümbritseva keskkonna temperatuur olema vahemikus 10 °C kuni 40 °C.
- Laadimiseks kasutage ainult tööriistaga kaasas olevat laadijat.
- Akude kõrvaldamisel järgige jaotise „Keskkonnakaitse“ juhiseid.

Akulaadid

- Kasutage oma STANLEY FATMAXi laadijat ainult selle tööriista aku laadimiseks, millega koos laadija tarniti. Teised akud võivad plahvatada ning põhjustada kehavigastusi ja kahju.
- Ärge üritage laadida mittelaetavaid patareid.
- Laske vigased juhtmed viivitamata välja vahetada.
- Vältige akulaadija kokkupuudet veega.
- Ärge avage akulaadijat.
- Ärge torgake akulaadijasse võõrkehi.



Akulaadija on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.



Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit.



Ärge üritage laadida kahjustatud akusid.

Elektriohutus



Akulaadija on topeltisolatsiooniga ega vaja seega lisamaandust. Veenduge alati, et võrgupinge vastaks andmesildile märgitud väärtusele. Ärge kunagi üritage asendada laadijat tavalise toitepistikuga.

- Kui toitejuhe on kahjustunud, tuleb lasta see ohutuse tagamiseks tootjal või STANLEY FATMAXi volitatud hooldusesinduses välja vahetada.



Hoiatus! Ärge kunagi üritage asendada laadijat tavalise toitepistikuga.

Osad

Seadmel on järgmised osad või mõned neist.

1. Toitelüliti
2. Lukustusnupp
3. Põhikäepide
4. Lisakäepide
5. Võllilukustusnupp
6. Tald
7. Kuuskantvõti
8. Alumine kaitsekate
9. Saepuru väljalaskeava
10. Aku

Kasutamine



Hoiatus! Laske tööriistal töötada omas tempos. Ärge koormake seda üle.

Aku laadimine (joonis A)

Akut tuleb laadida enne esmakordset kasutamist ja alati, kui see ei anna enam piisavalt voolu töödel, mis varem käisid kergelt. Aku võib laadimise ajal soojeneda, mis on tavaline ega tähenda, et aku oleks rikkis.



Hoiatus! Ärge laadige akut, kui ümbritsev temperatuur on alla 10 °C või üle 40 °C.




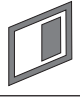


Soovituslik laadimistemperatuur: ligikaudu 24 °C.

Märkus! Laadija ei lae akut, kui aku temperatuur on madalam kui 10 °C või kõrgem kui 40 °C. Aku võib jätta laadijasse, mis alustab automaatselt laadimist, kui aku on piisavalt soojenenud või jahtunud.

Märkus! Liitiumioon-akupatareide maksimaalse võimsuse ja eluea tagamiseks laadige akupatarei enne esmakordset kasutamist täis.

- Ühendage laadija (11) enne akupatarei (10) sisestamist sobivasse pistikupessa.
- Punane laadimistuli (11a) vilgub püsivalt, mis tähendab, et laadimine on alanud.
- Laadimine on lõpetatud, kui roheline laadimise märgutuli (11a) jääb püsivalt põlema. Akupatarei (10) on täielikult laetud ja selle võib kasutamiseks eemaldada või laadijasse (11) jätta.
- Laadige tühjaks saanud akusid 1 nädala jooksul. Tühjana seisma jäänud aku mahtuvus väheneb oluliselt.

Laadija märgutulede režiimid

	Laadimine Roheline märgutuli vilgub	
	Täis laetud Roheline märgutuli põleb	
	Kuuma/külma aku laadimiskaitse Roheline märgutuli vilgub Punane märgutuli põleb	

Märkus! Ühilduv(ad) laadija(d) ei lae vigast akupatareid. Laadija näitab akupatarei defekti, kui tuled ei sütti.

Märkus! See võib tähendada ka seda, et viga on laadijas. Kui laadija viitab probleemile, viige laadija ja akupatarei volitatud hooldusesindusse testimisele.

Aku jätmise laadijasse

Kui märgutuli põleb püsivalt, võib aku jätta laadijasse. Laadija hoiab aku laetuna ja kasutusvalmina.

Kuuma/külma aku laadimiskaitse

Kui laadija tuvastab, et aku on liiga tuline või külm, rakendub automaatselt kuuma/külma aku laadimiskaitse, roheline märgutuli (11a) hakkab vilkuma ja punane märgutuli (11b) põleb ning laadimine lükkub edasi, kuni aku on saavutanud sobiva temperatuuri. Seejärel lülitub laadija automaatselt laadimisrežiimile. See funktsioon tagab aku maksimaalse tööea.

Aku laetuse näidik (joonis B)

Akul on laetuse näidik, mille abil saab kiiresti vaadata, kui kaua aku vastu peab, vt joonis B. Vajutades laadimisoleku nuppu (10a), saate hõpsalt vaadata aku laetuse taset, nagu näidatud joonisel B.



Akupatarei paigaldamine ja eemaldamine



Hoiatus! Et vältida lüli aktiveerumist, tuleb enne aku paigaldamist ja eemaldamist veenduda, et lukustusnupp oleks rakendatud.

Akupatarei paigaldamine (joonis C)

- Sisestage akupatarei kindlalt seadmesse, nagu näidatud joonisel C, kuni kuulete klõpsatust. Veenduge, et akupatarei on paigas ja korralikult kohale fikseeritud.

Akupatarei eemaldamine (joonis D)

- Vajutage aku vabastusnuppu (10b), nagu näidatud joonisel D, ja tõmmake akupatarei seadmest välja.

Saeketta eemaldamine ja paigaldamine (joonis E)

Eemaldamine

- Hoidke võlli lukustusnuppu (5) all ja keerake ketast, kuni võllilukk haakub.
- Vabastage ja eemaldage ketta kinnituskrugi (14), keerates seda kaasasoleva kuuskantvõtmega (7) päripäeva.
- Eemaldage välimine seib (13).
- Eemaldage saeketas (15).

Paigaldamine

- Asetage saeketas (15) sisemisele äärikule (12), jälgides, et kettal olev nool osutaks samasse suunda nagu tööriistal olev nool.
- Asetage välimine seib (13) võllile nii, et kõrgem osa oleks suunatud kettast eemale.

- Torgake ketta kinnituskruvi (14) auku.
- Hoidke võlli lukustusnupu (5) all.
- Kinnitage ketta kinnituskruvi tugevalt, keerates seda kaasasoleva kuuskantvõtme (7) abil vastupäeva.

Saagimisnurga reguleerimine (joonis F)

Kontrollige nurgiku abil, et saeketta (15) ja talla vaheline nurk oleks 90°. Kui see nurk pole 90°, tuleb järgmiselt reguleerida.

- Vabastage lukustusnupp (17) saetalla avamiseks.
- Vabastage reguleerimiskruvi (16) lukustusmutter.
- Keerake reguleerikruvi 90° nurga saavutamiseks sisse- või väljapoole.
- Keerake lukustusmutter uuesti kinni.
- Pingutage lukustusnupu, et saetald kohale fikseerida.

Lõikesügavuse reguleerimine (joonis G)

Lõikesügavus peab olema seatud detaili paksusega vastavusse. See peab olema detaili paksusest umbes 2 mm suurem.

- Vabastage nupp (18) saetalla avamiseks.
- Seadke saetald (6) soovitud asendisse.
- Pingutage nupu, et saetald kohale fikseerida.

Kaldenurga reguleerimine (joonis H)

Selle tööriista saab seada 0° kuni 45° kaldenurga alla.

- Vabastage lukustusnupp (19) saetalla avamiseks.
- Seadke saetald (6) soovitud asendisse.
- Vastava kaldenurga leiab skaalalt (20).
- Pingutage lukustusnupu, et saetald kohale fikseerida.

Sisse- ja väljalülitamine

- Tööriista sisselülitamiseks vajutage lukustusnupu (2) ja seejärel vajutage toitelüliti (1).
- Tööriista väljalülitamiseks vabastage toitelüliti.

Saagimine

Hoidke tööriista alati kahe käega.

- Enne saagima asumist laske kettal paar sekundit vabalt pöörlelda.
- Saagimise ajal suruge tööriista vaid kergelt.
- Hoidke tald saetava materjali vastas.

Märkus! Hoollitsege, et ketta servad ei kuumeneks üle.

Sihijuhiku kasutamine (joonis I)

Tööriistal on sihijuhik sirgeks lõikamiseks (21) ja 45° kaldlõigete tegemiseks (22).

- Joondage juhikute (21) või (22) vasakpoolne serv lõikejoonega (23).
- Hoidke sihijuhikut kogu saagimise ajal lõikejoonega ühel tasapinnal.
- Hoidke tald saetava materjali vastas.

Tolmu eemaldamine

Tolmuimeja või tolmuemaldusseadme ühendamiseks tööriista külge on vaja adapterit.

- Sisestage tolmuemaldusadapter saepuru väljalaskeavasse (9).
- Ühendage tolmuimeja voolik adapteriga.

Soovitusi optimaalseks kasutamiseks

- Kasutage alati materjalile ja lõikamisviisile vastavat kettast.
- Hoidke tööriista alati kahe käega.
- Enne saagima asumist laske kettal paar sekundit vabalt pöörlelda.
- Saagimise ajal suruge tööriista vaid kergelt.
- Hoidke tald saetava materjali vastas.
- Kuna detaili pealmise külje lõikejoonel on pindude tekkimine vältimatu, tuleb lõigata sellelt küljelt, kus saab pindude tekkimist lubada.
- Kui on vaja vähendada pindude tekkimist, nt laminaadi lõikamisel, katke detail pitskruvi abil vineeritükiga.
- Toestage suured tahvlid, et vähendada saeketta pitsumise ja tagasilöögi ohtu. Suured tahvlid kipuvad oma raskuse all kaarduma.
- Toed tuleb asetada tahvli mõlema külje alla, lõikejoone lähedale ja lõigatava tahvli serva lähedusse.
- Ärge kunagi hoidke lõigatavat detaili käes ega jalgadega risti.
- Kinnitage detail pitskrudeviga stabiilse aluse külge. Detail tuleb korralikult toetada, et vältida kokkupuudet kettaga, ketta kinnikiilumist või kontrolli kaotamist.

Tarvikud

Seadme tööjõudlus on olnud kasutatavatest tarvikutest. STANLEY FATMAXi tarvikute tootmisel on järgitud rangeid kvaliteedistandardeid ja silmas peetud tööriista jõudluse suurendamist. Meie tarvikud tagavad teie tööriista maksimaalse võimaliku tõhususe.

Hooldus

Teie STANLEY FATMAXi tööriist on mõeldud pikaajaliseks kasutamiseks ja selle hooldustarve on minimaalne.

Et tööriist teid pikka aega korralikult teeniks, tuleb seda nõuetekohaselt hooldada ja korrapäraselt puhastada.

Laadija ei vaja peale regulaarse puhastamise mingit hooldust.



Hoiatus! Enne tööriista hooldamist eemaldage selle küljest aku. Enne puhastamist eemaldage laadija pistikupesast.

- Puhastage tööriista ja laadija ventilatsioonivastand regulaarselt pehme harja või kuiva lapiga.
- Puhastage mootori korpus regulaarselt niiske lapiga.

- Ärge kasutage abrasiivseid ega lahustipõhiseid puhastusvahendeid.

Toitepistiku vahetamine (ainult Ühendkuningriik ja Iirimaa)

Kui on vaja paigaldada uus toitepistik, toimige järgmiselt.

- Kõrvaldage vana pistik ohutult.
- Ühendage pruun juhe uue pistiku faasiklemmiga.
- Ühendage sinine juhe neutraalklemmiga.



Hoiatus! Maandusklemmiga ühendusi ei tehta.



Järgige kvaliteetsete pistikutega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.

Soovitav kaitse: 5 A.

Keskonnakaitse



Jäätmete sortimine. Selle sümboliga märgistatud tooteid ja akusid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega.

Seadmed ja akud sisaldavad aineid, mida saab eemaldada ja taaskasutada, et vähendada toorainepuudust.

Elektriseadmed ja akud tuleb ringlusse võtta vastavalt kohalikele eeskirjadele. Lisateavet leiate aadressilt www.2helpU.com.

Tehnilised andmed

		SFMC500
Pinge	V_{DC}	18 V
Tühikäigukiirus	p/min	0–4000
Max löikesügavus	mm	54
Maksimaalne löikesügavus 45° kaldenurgaga	mm	45
Ketta läbimõõt	mm	165
Ketta ava	mm	16
Ketta otsa laius	mm	2,0
Kaal	kg	3,4

Laadija		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Sisendpinge	V_{AC}	230	230	230
Väljundpinge	V_{DC}	18	18	18
Voolutugevus	A	1,25	2	4

Aku		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Pinge	V_{DC}	18	18	18	18
Mahtuvus	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Tüüp		Li-ioon	Li-ioon	Li-ioon	Li-ioon

Helirõhu tase vastavalt standardile EN62841:	
Helirõhk (L_{pA})	86 dB(A), määramatus (K) 3 dB(A)
Helivõimsus (L_{WA})	97 dB(A), määramatus (K) 3 dB(A)

Vibratsiooni koguväärtused (kolme telje vektorsumma) vastavad standardile EN62841:

Puidu lõikamine (ah, w) 1,6 m/s², määramatus (K) 1,5 m/s²

EÜ vastavusdeklaratsioon

MASINADIREKTIIV



SFMC500 – ketassaag

STANLEY FATMAX kinnitab, et kirjeldatud seadmed vastavad järgmistele nõuetele: EN62841-1:2015, EN62841-2-5:2014.

Need seadmed vastavad ka direktiividele 2006/42/EÜ, 2014/30/EL ja 2011/65/EL. Lisateabe saamiseks võtke ühendust STANLEY FATMAXiga alltoodud aadressil või vaadake kasutusjuhendi tagaküljel olevat infot.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust STANLEY FATMAXiga alltoodud aadressil või vaadake kasutusjuhendi tagaküljel olevat infot.

Allakirjutanu on vastutav tehnilise toimiku koostamise eest ja kinnitab seda STANLEY FATMAXi nimel.

Ed Higgins

Laiatarbe-elektritööriistade üksuse juht
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgia
18.11.2019

Garantii

STANLEY FATMAX on kindel oma toodete kvaliteedis ja pakub tarbijatele 12-kuulist garantiid alates ostukuupäevast. See garantii täiendab teie seaduslikke õigusi ega piira neid kuidagi. Garantii kehtib Euroopa Liidu liikmesriikide territooriumil ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Garantiinõude esitamiseks peab nõue olema kooskõlas STANLEY FATMAXi kasutustingimustega ning müüjale või volitatud remonditöökojale tuleb esitada ostukviitung. STANLEY FATMAXi 1-aastase garantii kasutustingimused ja lähima volitatud remonditöökoja asukohta leiate veebiaadressilt www.2helpU.com või võttes ühendust STANLEY FATMAXi kohaliku esindusega kasutusjuhendis toodud aadressil.

Registreerida saate meie veebilehel www.stanleytools.eu/3 Külastage meie veebilehte www.stanleytools.eu/3, et registreerida oma uus STANLEY FATMAXi seade ning olla kursis uudistoodete ja eripakkumistega.

Naudojimo paskirtis

Šis STANLEY FATMAX diskinis pjūklas SFMCS500 suprojektuotas medienai ir medienos gaminiams pjauti. Šis įrankis skirtas profesionalams ir buitiniams naudotojams.

Saugos instrukcijos

Bendrieji elektrinių įrankių saugos įspėjimai



Įspėjimas! Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus, nurodymus, iliustracijas ir specifikacijas. Jei nesivadovausite visais toliau pateiktais nurodymais, galite gauti elektros šoką, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižeisti.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus ateičiai.

Sąvoka „elektrinis įrankis“ visuose toliau pateiktuose nurodymuose reiškia į elektros tinklą jungiamą (laidinį) arba akumuliatorinį (belaidį) elektrinį įrankį.

1. Darbo vietos sauga

a. Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.

Užgriozdintos ir tamsios vietos dažnai tampa nelaimingų atsitikimų priežastimi.

b. Nenaudokite elektrinių įrankių sprogiojoje aplinkoje, pvz., kur yra liepsniųjų skysčių, dujų arba dulkių.

Elektriniai įrankiai sukelia kibirkštis, nuo kurių gali užsidegti dulkės arba garai.

c. Dirbdami elektriniu įrankiu, neleiskite artyn vaikų ir pašalinių asmenų. Jie gali blaškyti dėmesį ir dėl to galite nesuvaldyti įrankio.

2. Elektros sauga

a. Elektrinių įrankių kištukai privalo atitikti elektros lizdus. Niekada niekaip nemodifikuokite kištuko. Su įžemintais elektriniais įrankiais niekada nenaudokite jokių kištukinių adapterių. Nemodifikuoti, originalūs kištukai ir juos atitinkantys elektros lizdai sumažins elektros smūgio pavojų.

b. Venkite sąlyčio su įžemintais paviršiais, pvz., vamzdžiais, radiatoriais, viryklėmis ir šaldytuvais. Kai kūnas įžemintas, didėja elektros smūgio pavojus.

c. Nedirbkite šiuo įrankiu lietuje arba esant drėgnoms oro sąlygoms. Į elektrinį įrankį patekus vandens, didėja elektros smūgio pavojus.

d. Atsargiai elkitės su maitinimo kabeliu. Niekada neneškite elektrinio įrankio už kabelio, taip pat netraukite už kabelio kištuko iš lizdo. Saugokite kabelį nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų arba judančių dalių. Pažeisti arba susinariplioję kabeliai didina elektros smūgio pavojų.

e. Dirbdami elektriniais įrankiais lauke, naudokite tam pritaikytą ilginimo kabelį. Naudojant darbui lauke tinkamą kabelį, sumažėja elektros smūgio pavojus.

f. Jei elektrinį įrankį neišvengiamai reikia naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite maitinimo šaltinį, apsaugotą liekamosios elektros srovės įtaisui (RCD). Naudojant RCD, mažėja elektros smūgio pavojus.

3. Asmens sauga

a. Dirbdami elektriniu įrankiu, būkite budrus, žiūrėkite, ką darote ir vadovaukitės sveika nuovoka. Nenaudokite elektrinio įrankio pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Akimirka nukreipus dėmesį, dirbant su elektriniais įrankiais galima sunkiai susižaloti.

b. Dėvėkite asmenines apsaugos priemones. Visada naudokite akių apsaugos priemones. Apsauginės priemonės, pvz., dulkių kaukė, apsauginiai batai neslidžiais padais, šalmas ar ausų apsaugos, naudojamos atitinkamomis sąlygomis, mažina susižeidimo pavojų.

c. Būkite atsargūs, kad netyčia nepaleistumėte įrenginio. Prieš prijungdami įrankį prie maitinimo tinklo ir (arba) įdėdami akumuliatorių, prieš paimdami ar nešdami įrankį, visuomet patikrinkite, ar išjungtas jo jungiklis. Nešant elektrinius įrankius uždėjęs pirštą ant jų jungiklio arba įjungiant įrankius į elektros tinklą, kai jų jungikliai yra įjungti, gali nutikti nelaimingų atsitikimų.

d. Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite nuo jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius. Neištraukę veržliarakčio ar rakto iš besisukančios elektros įrankio dalies, rizikuojate susižeisti.

e. Nesiekite per toli. Visuomet stovėkite tvirtai ir išlaikykite pusiausvyrą. Taip galėsite lengviau suvaldyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.

f. Dėvėkite tinkamą aprangą. Nedėvėkite laisvų drabužių arba papuošalų. Plaukus ir drabužius laikykite atokiau nuo judančių dalių. Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.

g. Jei yra įrenginių, skirtų prijungti dulkių trauktuvus ir dulkių surinkimo prietaisus, būtinai juos prijunkite ir tinkamai naudokite. Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, galima sumažinti su dulkėmis susijusius pavojus.

h. Net jei dažnai naudojotės įrankiais, nepraraskite budrumo ir neignoruokite saugos principų. Elgiantis nerūpestingai, galima akimirksniu smarkiai susižaloti.

4. Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra

a. Per daug neapkraukite elektrinio įrankio. Darbui atlikti naudokite tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamu elektriniu įrankiu geriau ir saugiau atliksite darbą tokiu greičiu, kuriam jis yra numatytas.

b. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia arba neišjungia. Bet kuris elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas – jį privaloma pataisyti.

- c. **Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, priedų keitimo darbus arba jei ketinate įrankį sandėliuoti, ištraukite kištuką iš maitinimo tinklo lizdo ir (arba) iš elektrinio įrankio išimkite akumuliatorių (jei jis atjungiamas).** Tokios apsauginės priemonės sumažina pavojų netyčia įjungti elektrinį įrankį.
- d. **Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite jo naudoti su šiuo elektriniu įrankiu arba šiomis instrukcijomis nesusipažinusiems asmenims.** Neparengtų naudotojų rankose elektriniai įrankiai kelia pavojų.
- e. **Tinkamai prižiūrėkite elektrinius įrankius ir jų priedus.** Patikrinkite, ar tinkamai sulūžusių dalių ir kitų gedimų, kurie galėtų turėti įtakos elektrinių įrankių veikimui. Jei elektrinis įrankis apgadintas, prieš naudojant jį reikia sutaisyti. Dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių įvyksta daug nelaimingų atsitikimų.
- f. **Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.** Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštriomis pjovimo briaunomis mažiau strigs, juos bus lengviau valdyti.
- g. **Elektrinius įrankius, priedus, įrankių antgalius ir pan. naudokite vadovaudamiesi šiomis instrukcijomis ir atsižvelgdami į darbo sąlygas bei darbą, kurį reikia atlikti.** Jei elektrinį įrankį naudosite ne pagal paskirtį, gali susidaryti pavojinga situacija.
- h. **Rankenos ir paėmimo paviršiai turi būti sausi, švarūs, nealyvuoti ir netepaluoti.** Slidžios rankenos ir suėmimo paviršiai netikėtose situacijose trukdys saugiai tvarkyti ir kontroliuoti įrankį.
5. **Akumuliatorinių įrankių naudojimas ir priežiūra**
- a. **Įkraukite naudodami tik gamintojo nurodytą įkroviklį.** Vieno tipo akumuliatoriui tinkantis įkroviklis, naudojamas kitam akumuliatoriui įkrauti, gali sukelti gaisro pavojų.
- b. **Elektrinius įrankius naudokite tik su specialiai jiems skirtais akumulatoriais.** Naudojant kitus akumulatorius, galima susižeisti arba sukelti gaisrą.
- c. **Kai akumulatorius nenaudojamas, laikykite jį atokiai nuo kitų metalinių daiktų, pvz., sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, sraigtų ir kitų mažų metalinių daiktų, dėl kurių gali kilti trumpasis jungimas tarp kontaktų.** Sulietę akumuliatoriaus kontaktus galite nusidegini arba sukelti gaisrą.
- d. **Netinkamai naudojant, iš akumuliatoriaus gali ištekėti skysčio; venkite sąlyčio su juo.** Jei sąlytis atsitiktinai įvyko, gausiai nuplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, papildomai kreipkitės į gydytoją. Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
- e. **Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto akumuliatoriaus arba įrankio.** Pažeisti arba modifikuoti akumulatoriai gali veikti neprognozuojamai ir gali kilti gaisras, sproginimas arba jūs galite susižeisti.
- f. **Saugokite akumuliatorių ir įrankį nuo ugnies ir aukštos temperatūros.** Patekęs į gaisrą arba įkaitęs iki aukštesnės nei 130 °C temperatūros, gamins gali sprogti.
- g. **Laikykitės visų įkrovimo instrukcijų ir neįkraukite akumuliatoriaus arba įrankio, jei aplinkos temperatūra nepatenka į instrukcijose nurodytą diapazoną.** Įkraunant netinkamai arba kitoje nei nurodyta temperatūroje, akumulatorius gali būti sugadintas, be to, padidės gaisro pavojus.
6. **Priežiūra**
- a. **Šį elektrinį įrankį privalo prižiūrėti kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas originalias atsargines dalis.** Taip užtikrinsite saugų elektrinio įrankio veikimą.
- b. **Niekada neremontuokite pažeistų akumuliatorių.** Akumuliatorių priežiūros darbus leidžiama vykdyti tik gamintojui arba įgaliotiems serviso centrams.

Papildomos diskinio pjūklo saugos instrukcijos

Pjovimo procedūros

- **PAVOJUS! Nekiškite rankų į pjovimo zoną, laikykite jas atokiai nuo pjovimo disko.** Antrąją ranką laikykite ant pagalbinės rankenos arba variklio korpuso. Laikydami pjūklą abiem rankomis, negalėsite įsijauti į disko ašmenis.
- **Nesiekite ko nors paimti po ruošiniu.** Apsaugas po ruošiniu negali apsaugoti jūsų nuo pjovimo disko.
- **Nustatykite pjovimo gylį pagal ruošinio storį.** Iš po ruošinio turi matytis mažiau nei vienas visas pjovimo disko dantukas.
- **Niekada nelaikykite pjaunamos dalies rankomis arba uždėję ant kojos.** Įtvirtinkite ruošinį stabilioje platformoje. Labai svarbu tinkamai atremti ruošinį, kad jis kuo mažiau paveiktų kūną, kad mažiau strigtų diskas ir nebūtų prarasta kontrolė.
- **Atlikdami veiksmus, kurių metu pjovimo priedas gali prisiliesti prie paslėptų laidų ar įrankio kabelio, laikykite elektrinį įrankį tik už izoliuotų suėmimo paviršių.** Priedui prisilietus prie laido, kuriuo teka srovė, neizoliuotose metalinėse elektrinio įrankio dalyse atsiras įtampa ir operatorius gali gauti elektros smūgį.
- **Atlikdami išilginius pjūvius, visuomet naudokite išilginio pjūvio arba tiesųjį kreiptuvą.** Taip pjūvis bus tikslesnis ir sumažės galimybė diskui užstrigti.
- **Visuomet naudokite diskus su tinkamo dydžio ir formos (rombo arba apvalia) centre kiauryme.** Diskai, kurių vidinės skylės neatitinka pjūklo montavimo įrangos, veiks ekscentriškai ir kils pavojus prarasti kontrolę.

- Niekomet nenaudokite sugadintų arba netinkamų disko poveržlių ar varžto. Disko poveržlės ir varžtas yra specialiai skirti šiam pjūklui, kad būtų užtikrintas optimalus šio įrankio veikimas ir sauga.

Papildomos visų pjūklų saugos instrukcijos

Atatrankos priežastys ir susiję įspėjimai

- **Atatranka** – tai staigi reakcija į suspaudimą, užstrigimą ar pjovimo disko nesulygiavimą, dėl kurios pjūklas ima nekontroliuojamai kilti ir atsōka nuo ruošinio link operatoriaus.
- **Suspaustas arba tvirtai užstrigęs ruošinyje**, diskas nustoja sukstis, o variklio reakcijos jėga staiga atmeta įrankį link operatoriaus.
- **Jei diskas pjūvyje sulinksta arba tampa nesulygiuotas**, disko galinio krašto dantukai gali įstrigti viršutiniame medienos paviršiuje ir todėl diskas išsprūsta iš įpjovos ir atsōka atgal link operatoriaus.

Atatranka – netinkamo įrankio naudojimo ir (arba) netinkamų darbo tvarkos ar sąlygų padarinys, kurio galima išvengti imantis tinkamų, toliau nurodytų atsargumo priemonių.

- Tvirtai abiem rankomis laikykite pjūklą.** Rankas nustatykite taip, kad galėtumėte atlaikyti atatrankos jėgą. Jūsų korpusas turi būti bet kurioje disko pusėje, bet ne vienoje linijoje su disku. Atatranka gali priversti pjūklą atsōkti atgal, tačiau, imdamasis tinkamų atsargumo priemonių, operatorius gali suvaldyti atatrankos jėgas.
- Jei diskas užstrigo arba kai pjovimas dėl kokių nors kitų priežasčių buvo pertrauktas, atleiskite gaiduką ir nejudinkite pjūklo ruošinyje, kol diskas visiškai nenustos sukstis.** Niekada nebandykite ištraukti pjūklo iš ruošinio arba traukti pjūklą atgal, kai diskas sukasi, nes kitaip gali įvykti atatranka. Išstirkite ir imkitės koregavimo veiksmų, kad pašalintumėte disko užstrigimo priežastį.
- Iš naujo paleidę pjūklą ruošinyje, dėkite jį prapjovos viduryje ir įsitikinkite, kad pjūklo dantukai neliečia ruošinio.** Jei diskas bus įstrigęs, vėl paleidus įrankį jis gali iššokti arba gali vėl įvykti atatranka.
- Dideles plokštės paremkite, kad sumažėtų disko įstrigimo ir atatrankos galimybė.** Didelės plokštės dažnai linksta nuo savo pačių svorio. Atramas reikia dėti po plokšte netoli pjovimo linijos ir greta plokštės briaunos, iš abiejų disko pusių.
- Nenaudokite bukų ar apgadintų diskų.** Nepagaląsti arba netinkamai nustatyti diskai pjauna siaurai ir sukelia pernelyg didelę trintį, dėl to diskas stringa ir gali įvykti atatranka.
- Prieš atliekant pjūvį, disko gylio ir nuožambaus pjovimo reguliavimo užrakinimo svirtys turi būti**

užtvirtintos ir užfiksuotos. Jei pjovimo metu disko sureguliuojamas pasikeis, diskas gali užstrigti ir sukelti atatranką.

- Ypač būkite atsargūs įpjaudami sienas arba kitas neištirtas vietas.** Kyšantis diskas gali įpjauti objektus, kurie gali sukelti atatranką.

Apatinio apsaugo funkcija

- Kiekvieną kartą prieš naudodami patikrinkite apsaugą, ar jis tinkamai uždarytas.** Nedirbkite pjūklų, jei apsaugas nejudą laisvai ir iškart neužsidaro. Niekada neprispauskite ir neužfiksuokite apatinio apsaugo atidarytoje padėtyje. Jei netyčia numestumėte pjūklą, apatinis apsaugas gali sulinkti. Pakelkite apatinį apsaugą už atitraukimo rankenos ir įsitikinkite, ar jis juda laisvai ir jokiais kampais bei pjovimo gyliais neliečia disko ar kokios nors kitos dalies.
- Patikrinkite apatinio apsaugo spyruoklės veikimą.** Jei apsaugas ir spyruoklė veikia netinkamai, prieš naudojant juos būtina sutvarkyti. Apatinis apsaugas gali veikti vangiai dėl sugadintų dalių, klįjingų nuosėdų ar susikaupusių nešvarumų.
- Apatinį apsaugą galima atitraukti rankiniu būdu tik darant įleidžiamuosius ir mišriuosius pjūvius.** Kai tik diskas pradeda pjauti medžiagą, pakelkite apatinį apsaugą už atitraukimo rankenos: apatinis apsaugas turi būti atleistas. Bet kokio kito pjovimo metu apatinis apsaugas turi veikti automatiškai.
- Prieš padėdami pjūklą ant darbatalio ar grindų, visuomet įsitikinkite, ar apsaugas dengia diską.** Neapsaugotas, tebesisukantis diskas gali priversti pjūklą judėti atgal, įpjaudamas viską, kas pasitaikys jo kelyje. Atminkite, kad atleidus jungiklį diskas dar kurį laiką sukasi.

Kitų asmenų sauga

- Šis įrankis neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotais fiziniais, jutimaisiais arba psichiniais gebėjimais, taip pat – patirties arba žinių stokojantiems asmenims, nebent juos prižiūri ir išmokė naudotis prietaisu asmuo, atsakingas už jų saugą.
- Visada prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.

Liekamieji pavojai

Naudojant šį įrankį, gali kilti liekamųjų pavojų, kurie gali būti nenurodyti pateiktose saugos įspėjimuose. Šie pavojai gali kilti naudojant įrankį ne pagal paskirtį, ilgai naudojant įrankį ir pan.

Net ir pritaikius atitinkamus saugos nurodymus ir naudojant saugos įtaisus, tam tikrų liekamųjų pavojų išvengti neįmanoma. Galimi pavojai:

- sužalojimai, prisilietus prie bet kurių besisukančių (judančių) dalių;

- sužalojimai keičiant bet kokias dalis, pjūklelius arba priedus;
- žala, patiriama įrankį naudojant ilgą laiką. Jei įrankį reikia naudoti ilgą laiką, būtinai reguliariai darykite pertraukas;
- klausos pablogėjimas;
- sveikatai kylantys pavojai įkvėpus dulkių, susidariusių naudojant įrankį (pavyzdžiui, apdirbant medieną, ypač ažuolą, beržą ir MDF).

Vibracija

Techninių duomenų skyriuje ir Atitikties deklaracijoje pateiktos deklaruotosios vibracijos emisijos vertės išmatuotos standartiniu bandymų būdu pagal standartą EN62841; jos gali būti naudojamos vienų įrankių palyginimui su kitais.

Deklaruojama vibracijos emisijos vertė taip pat gali būti naudojama preliminariam poveikiui įvertinti.



Įspėjimas! Elektrinio įrankio faktinio veikimo vibracijos emisija gali skirtis nuo nurodytojo dydžio, atsižvelgiant į tai, kokiais būdais naudojamas šis įrankis. Vibracijos lygis gali viršyti nurodytąjį lygį.

Vertinant vibracijos poveikį ir siekiant nustatyti apsaugos priemones, reikalaujamas pagal 2002/44/EB žmonių, darbe reguliariai naudojančių elektrinius įrankius, apsaugai, reikia atsižvelgti į vibracijos poveikio įvertinimą, faktines įrankio naudojimo sąlygas ir naudojimo būdus, taip pat reikia atsižvelgti į visas darbo ciklo dalis, pvz., ne tik į įrankio naudojimo laiką, bet ir protarpus, kai įrankis būna išjungtas ir kai jis veikia laisvai.

Diskai

- **Nenaudokite mažesnio ar didesnio skersmens diskų nei rekomenduojama. Tinkamus diskų matmenis rasite techninių duomenų skyriuje. Naudokite tik šiame vadove nurodytus diskus, atitinkančius standartą EN 847-1.**
- **Įspėjimas! Niekuomet nenaudokite abrazyvinių diskų.**

Ant įrankio pateikiamos etiketės

Ant prietaiso rasite šias piktogramas kartu su datos kodu:



Įspėjimas! Siekdami sumažinti pavojų susižaloti, perskaitykite šį vadovą.

Papildomi nurodymai dėl akumuliatorių ir įkroviklių saugos

Akumuliatoriai

- Niekada jokiais būdais nebandykite jų atidaryti.
- Saugokite akumuliatorius nuo vandens.
- Nelaikykite tose vietose, kur temperatūra galėtų viršyti 40 °C.
- Įkraukite tik esant 10–40 °C aplinkos oro temperatūrai.

- Įkraukite tik su įrankiu pateiktu įkrovikliu.
- Išmesdami akumuliatorius, vadovaukitės nurodymais, pateiktais skirsnyje „Aplinkosauga“.

Įkrovikliai

- Įrankio akumuliatoriui įkrauti naudokite tik su juo pateiktą STANLEY FATMAX įkroviklį. Kiti akumuliatoriai gali sprogti ir sužeisti jus bei padaryti žalos turtui.
- Niekada nebandykite įkrauti vienkartinį maitinimo elementų.
- Pažeistus kabelius nedelsdami pakeiskite naujais.
- Saugokite įkroviklį nuo vandens.
- Neatidarykite įkroviklio.
- Neardykite įkroviklio.



Šis įkroviklis skirtas naudoti tik patalpose.



Prieš naudojimą perskaitykite šį naudotojo vadovą.



Nebandykite įkrauti apgadintų akumuliatorių.

Elektros sauga



Šis įkroviklis turi dvigubą izoliaciją, todėl žeminimo laido nereikia. Visada patikrinkite, ar elektros tinklo įtampa atitinka rodiklių plokštelėje nurodytą įtampą. Niekada nebandykite keisti įkroviklio įprastu maitinimo kištuku.

- Jei maitinimo kabelis būtų pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį nedelsiant privalo pakeisti įgalotojo STANLEY FATMAX serviso centro darbuotojas.



Įspėjimas! Niekada nebandykite keisti įkroviklio įprastu maitinimo kištuku.

Komponentai

Šis prietaisas turi kai kurias arba visas toliau nurodytas funkcijas.

1. Įjungiklis / išjungiklis
2. Atrakimo mygtukas
3. Pagrindinė rankena
4. Antrinė rankena
5. Ašies užrakto mygtukas
6. Padas
7. Šešiakampis veržliaraktis
8. Apatinis apsaugas
9. Pjuvenų išleidimo anga
10. Akumuliatorius

Naudojimas



Įspėjimas! Leiskite įrankiui veikti savo greičiu. Neperkraukite jo.

Akumulatoriaus įkrovimas (A pav.)

Akumuliatorių privaloma įkrauti prieš pirmą kartą naudojant įrankį ir kaskart, kai jame nepakanka energijos darbui, kurį pirmiausia atlikti buvo lengva. Įkraunamas akumulatorius gali išilti; tai normalu ir nereiškia gedimo.



Įspėjimas! Neįkraukite akumulatoriaus žemesnėje nei 10 °C arba aukštesnėje nei 40 °C temperatūroje.



Rekomenduojama įkrovimo temperatūra: maždaug 24 °C.

Pastaba. Įkroviklis neįkraus akumulatoriaus, jei elementų temperatūra bus žemesnė nei 10 °C arba aukštesnė nei 40 °C. Akumuliatorių reikia palikti įkroviklyje: šis automatiškai pradės įkrauti, kai elementų temperatūra pakils arba nukris iki reikiamos ribos.

Pastaba. Norėdami užtikrinti maksimalų ličio jonų akumulatoriaus našumą ir eksploataciją, prieš naudodami akumuliatorių pirmą kartą, visiškai jį įkraukite.

- Prieš įdėdami akumuliatorių (10), prijunkite įkroviklį (11) prie tinkamo elektros lizdo.
- Pradės nuolat mirksėti žalias įkrovimo šviesos diodas (11a). Tai reiškia, kad prasidėjo įkrovimo procesas.
- Įkrovimas bus baigtas, kai šis žalias įkrovimo šviesos diodas (11a) ŠVIES nuolat. Tada akumulatorius (10) būna visiškai įkrautas, jį galima tuoj pat išimti naudoti arba palikti įkroviklyje (11).
- Išsekusius akumuliatorius įkraukite per 1 savaitę. Akumulatoriaus eksploatacijos trukmė ženkliai sumažės, jei jis bus laikomas iškrautas.

Įkroviklio šviesos diodų režimai

	Įkrovimas: Žalias šviesos diodas mirksi	
	Visiškai įkrautas: Žalias šviesos diodas dega	
	Karšto / šalto akumulatoriaus delsa: Žalias šviesos diodas mirksi Raudonas šviesos diodas dega	

Pastaba. Derantis įkroviklis sugedusio akumulatoriaus neįkrauna. Įkroviklis informuoja apie defektinį akumuliatorių, neįjungdamas lemputės.

Pastaba. Tai gali reikšti ir įkroviklio gedimą. Jeigu įkroviklis rodo problemą, atiduokite įkroviklį ir akumuliatorių į galiojantį serviso centrą, kad jie būtų patikrinti.

Akumulatoriaus palikimas įkroviklyje

Įkroviklį ir akumuliatorių galima palikti sujungtus neribotą laiką (šviečia šviesos diodas). Įkroviklis nuolat palaikys maksimalų akumulatoriaus įkrovos lygį.

Karšto / šalto akumulatoriaus delsa

Jei įkroviklis nustato, kad akumulatoriaus temperatūra yra per aukšta arba per žema, automatiškai įsijungia delsos režimas, žalias šviesos diodas (11a) mirksi, o raudonas šviesos diodas (11b) dega, t. y. laukiama, kol akumulatoriaus temperatūra vėl bus tinkama. Po to įkroviklis automatiškai įjungia akumulatoriaus įkrovimo režimą. Ši funkcija užtikrina maksimalią akumulatoriaus eksploataciją.

Įkrovimo būsenos indikatorius (B pav.)

Akumulatorius yra su įkrovimo būsenos indikatoriumi, leidžiančiu greitai nustatyti akumulatoriaus įkrovimo lygį, kaip parodyta B pav. Spausdami įkrovimo būsenos mygtuką (10a) galite lengvai pasižiūrėti likusį akumulatoriaus įkrovimo lygį, kaip pavaizduota B pav.



Akumulatoriaus įdėjimas ir išėmimas iš įrankio



Įspėjimas! Prieš išimdami arba įdėdami akumuliatorių, būtinai sujunkite atrakinimo mygtuką, kad netyčia nebūtų įjungtas jungiklis.

Kaip įdėti akumuliatorių (C pav.)

- Tvirtai įstatykite akumuliatorių į prietaisą, kol išgirsite spragtelėjimą, kaip nurodyta C pav. Įsitikinkite, kad akumulatorius laikosi tvirtai ir iki galo užsifiksavo savo padėtyje.

Kaip išimti akumuliatorių (D pav.)

- Paspauskite akumulatoriaus atleidimo mygtuką (10b), kaip nurodyta D pav., ir ištraukite akumuliatorių iš įrankio.

Pjovimo disko nuėmimas ir sumontavimas (E pav.)

Nuėmimas

- Laikydami nuspauėdė ašies užrakinimo mygtuką (5), sukite diską tol, kol susijungs veleno užraktas.
- Atsukite ir nuimkite disko montavimo sraigatą (14), sukdami jį šešiakampių veržliarakčiu (7) pagal laikrodžio rodyklę.
- Nuimkite išorinę poveržlę (13).
- Nuimkite pjovimo diską (15).

Montavimas

- Dėkite pjovimo diską (15) ant vidinės jungės (12), įsitikindami, kad ant disko esanti rodyklė būtų nukreipta ta pačia kryptimi kaip ir ant įrankio esanti rodyklė.
- Ant ašies dėkite išorinę poveržlę (13), išgaubtą centrinę dalį nukreipę į kitą pusę nuo disko.
- Įkiškite į angą disko montavimo sraigatą (14).
- Laikykite nuspauėdė ašies užrakinimo mygtuką (5).
- Tvirtai užveržkite disko montavimo sraigatą, sukdami jį pateiktu šešiakampių veržliarakčiu (7) pagal laikrodžio rodyklę.

Pjovimo kampo reguliavimas (F pav.)

Kampiniu patikrinkite, ar pjovimo diskas (15) su padu sudaro 90° kampą. Jei kampas nėra 90°, sureguliuokite, atlikdami šiuos veiksmus:

- Atlaisvinkite užrakinimo rankenėlę (17), kad atlaisvintumėte pjūklo padą.
- Atsukite reguliavimo sraigto (16) antveržlę.
- Įsukite arba išsukite sraigatą, kad nustatytumėte 90° kampą.
- Vėl užveržkite antveržlę.
- Užveržkite užrakinimo rankenėlę, kad tinkamai užtvirtintumėte pjūklo padą.

Pjūvio gylio reguliavimas (G pav.)

Pjūvio gylį reikia nustatyti atsižvelgiant į ruošinio storį. Jis turi viršyti storį maždaug

2 mm.

- Atlaisvinkite rankenėlę (18), kad atlaisvintumėte pjūklo padą.
- Pastumkite pjūklo padą (6) į norimą padėtį.
- Užveržkite rankenėlę, kad tinkamai užtvirtintumėte pjūklo padą.

Nuožambiojo pjūvio kampo nustatymas (H pav.)

Šį įrankį galima nustatyti nuožambiams pjūviams 0° ir 45° kampais.

- Atlaisvinkite užrakinimo rankenėlę (19), kad atlaisvintumėte pjūklo padą.
- Pastumkite pjūklo padą (6) į norimą padėtį.
- Atitinkamą nuožambų kampą galima matyti skalėje (20).
- Užveržkite užrakinimo rankenėlę, kad tinkamai užtvirtintumėte pjūklo padą.

Įjungimas ir išjungimas

- Norėdami įjungti įrankį, paspauskite atrakinimo mygtuką (2) ir įjungiklį / išjungiklį (1).
- Jei įrankį norite įrankį išjungti, atleiskite įjungiklį / išjungiklį.

Pjovimas

Įrankį visada laikykite abiem rankomis.

- Prieš pradėdami pjauti, leiskite įrankiui kelias sekundes laisvai paveikti.
- Pjaudami spauskite įrankį nesmarkiai.
- Dirbkite atrėmę padą į ruošinį.

Pastaba. Stebėkite, kad disko galiukai neperkaistų.

Kontrolinio kreiptuvo naudojimas (I pav.)

Šiame įrankyje įrengtas kontrolinis kreiptuvas, naudojamas atliekant tiesiuosius pjūvius (21) ir 45° nuožambius pjūvius (22).

- Sulygiuokite kreiptuvo (21) arba (22) kairįjį kraštą su pjovimo linija (23).
- Pjaudami laikykite sulygiavę kontrolinį kreiptuvą su pjovimo linija.
- Dirbkite atrėmę padą į ruošinį.

Dulkių ištraukimas

Dulkių siurbliui arba dulkių trauktuvui prie įrankio prijungti reikia adapterio.

- Įkiškite dulkių trauktuvo adapterį į pjuvenų išleidimo angą (9).
- Prijunkite dulkių siurblio žarną prie adapterio.

Optimalaus naudojimo patarimai

- Visada naudokite ruošinio medžiagą ir pjovimo tipą atitinkančio tipo diską.
- Įrankį visada laikykite abiem rankomis.
- Prieš pradėdami pjauti, leiskite įrankiui kelias sekundes laisvai paveikti.
- Pjaudami spauskite įrankį nesmarkiai.
- Dirbkite atrėmę padą į ruošinį.
- Kadangi tam tikro pleišėjimo išilgai ruošinio viršaus pjovimo linijos išvengti neįmanoma, pjaukite iš tos pusės, kurioje pleišėjimas reikšmės neturi.
- Ten, kur pleišėjimas turėtų būti minimalus, pvz., pjaunant lakštus, suspauskite spaustuvais faneros lakštą ruošinio viršuje.

LIETUVIŲ

- Didelės plokštės paremkite, kad sumažėtų disko įstrigimo ir atatrakos galimybė. Didelės plokštės dažnai linksta nuo savo pačių svorio.
- Atramas reikia dėti po plokštę netoli pjovimo linijos ir greta pjaunamos plokštės briaunos, iš abiejų disko pusių.
- Niekada nelaikykite pjaunamos dalies rankomis arba uždėję ant kojos.
- Įtvirtinkite ruošinį stabilioje platformoje. Labai svarbu tinkamai atremti ruošinį, kad jis kuo mažiau paveiktų kūną, kad mažiau strigtų diskas ir nebūtų prarasta kontrolė.

Priedai

Įrankio veikimas priklauso nuo naudojamo priedo. STANLEY FATMAX papildomi įtaisai yra pagaminti laikantis aukštos kokybės standartų ir skirti pagerinti įrankio eksploatacines savybes. Naudojant šiuos papildomus įtaisus, įrankis veiks geriausiai.

Techninė priežiūra

Šis STANLEY FATMAX įrankis skirtas ilgalaikiam darbui, prireikiant minimalios techninės priežiūros.

Įrankis veiks kokybiškai ir ilgai, jei jį tinkamai prižiūrsite ir reguliariai valysite.

Įkrovikliui nereikia jokios techninės priežiūros, išskyrus reguliarią valymą.



Įspėjimas! Prieš pradėdami įrankio techninės priežiūros darbus, išimkite iš jo akumuliatorių. Prieš valydami atjunkite įkroviklį elektros tinklo.

- Reguliariai minkštu šepetėliu arba sausa šluoste išvalykite įrankio ir įkroviklio ventiliacijos angas.
- Reguliariai drėgna šluoste nuvalykite variklio korpusą.
- Nenaudokite jokių šveičiamųjų arba tirpiklių pagrindų pagamintų valiklių.

Maitinimo kištuko keitimas (tik Jungtinės Karalystės ir Airijos naudotojams)

Jei reikia sumontuoti naują maitinimo kištuką:

- Saugiai išmeskite senąjį kištuką.
- Rudą laidą prijunkite prie naujo maitinimo kištuko srovės kontakto.
- Mėlyną laidą prijunkite prie neutralaus kontakto.



Įspėjimas! Prie įžeminimo kontakto nieko jungti nereikia.



Vadovaukitės montavimo instrukcijomis, pateikiamomis su aukštos kokybės kištukais.

Rekomenduojamas saugiklis: 5 A.

Aplinkosauga



Atskiras surinkimas. Šiuo simboliu pažymėtų gaminių ir akumuliatorių negalima išmesti kartu su kitomis buitėmis atliekomis.

Gaminuose ir akumulatoriuose yra medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti arba perdirbti: taip sumažinsite aplinkos taršą ir naujų žaliavų poreikį.

Atiduokite elektrinius prietaisus ir akumulatorius perdirbti, laikydamiesi vietinių reglamentų. Daugiau informacijos rasite adresu www.2helpU.com.

Techniniai duomenys

		SFMCS500	
Įtampa	V (NS)	18V	
Apsukos be apkrovos	min. ⁻¹	0 - 4.000	
Maks. pjūvio gylis	mm	54	
Maks. pjūvio gylis 45 laipsnių nuožambiu kampu:	mm	45	
Pjovimo disko skersmuo	mm	165	
Vidinės pjovimo disko skylės skersmuo	mm	16	
Disko galiuko plotis	mm	2,0	
Svoris	kg	3,4	

Įkroviklis		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Įvesties įtampa	V (KS)	230	230	230
Išvesties įtampa	V (NS)	18	18	18
Srovės stipris	A	1,25	2	4

Akumulatorius		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Įtampa	V (NS)	18	18	18	18
Pajėgumas	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Tipas		Ličio jonų	Ličio jonų	Ličio jonų	Ličio jonų

Garso slėgio lygis pagal EN62841:

Garso slėgis (L_{pA}) 86 dB(A), neapibrėžtis (K) 3 dB(A)
Garso galia (L_{WA}) 97 dB(A), neapibrėžtis (K) 3 dB(A)

Bendrosios vibracijos vertės (trიაšio vektoriaus suma) pagal EN62841:

Medienos pjovimas (ah, w) 1,6 m/s², neapibrėžtis (K) 1,5 m/s²

EB atitikties deklaracija
MAŠINŲ DIREKTYVA



Diskinis pjūklas SFMCS500

STANLEY FATMAX pareiškia, kad šie gaminiai atitinka EN62841-1:2015 ir EN62841-2-5:2014.

Šie gaminiai taip pat atitinka direktyvas 2006/42/EB, 2014/30/ES ir 2011/65/ES. Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į STANLEY FATMAX toliau nurodytu adresu arba žr. vadovo pabaigoje pateiktą informaciją.

Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į STANLEY FATMAX toliau nurodytu adresu arba žr. vadovo pabaigoje pateiktą informaciją.

Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninės bylos sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją STANLEY FATMAX vardu.

Ed Higgins

Buitinių elektrinių įrankių skyriaus direktorius
„STANLEY FATMAX Europe“, Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen, Belgium (Belgija)
2019-11-18

Garantija

STANLEY FATMAX yra tikra dėl savo gaminių kokybės ir siūlo vartotojams 12 mėnesių garantiją, skaičiuojant nuo pirkimo datos. Ši garantija papildo, bet jokiais būdais nepanaikina jūsų įstatymais nustatytų teisių. Ši garantija galioja Europos Sąjungos valstybių narių ir Europos laisvosios prekybos zonos teritorijose.

Norint pasinaudoti šia garantija, privaloma laikytis STANLEY FATMAX sąlygų ir nuostatų bei pardavėjui arba įgaliotajam remonto agentui pateikti pirkimo dokumentą. STANLEY FATMAX 1 metų trukmės garantijos sąlygos ir nuostatai bei artimiausio įgaliotojo remonto agento adresas pateikiami internete adresu www.2helpU.com, be to, juos galima gauti šiame vadove nurodytu adresu susisiekus su savo vietos STANLEY FATMAX atstovybe.

Apsilankykite mūsų svetainėje www.stanleytools.eu/3, užregistruokite

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje adresu www.stanleytools.eu/3, užregistruokite savo naująjį STANLEY FATMAX gaminį ir gaukite naujausios informacijos apie naujus gaminius bei specialius pasiūlymus.

Paredzētā lietošana

Šis STANLEY FATMAX ripzāģis SFMCS500 ir paredzēts koksnes un koka izstrādājumu zāģēšanai. Instruments paredzēts profesionālai un personīgai lietošanai.

Drošības norādījumi

Vispārīgi elektroinstrumenta drošības brīdinājumi



Brīdinājums! Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, ilustrācijas un tehniskos datus, kas atrodas elektroinstrumenta komplektācijā. Ja netiek ievēroti visi turpmāk redzami norādījumi, var saņemt elektriskās strāvas triecienu, izraisīt ugunsgrēku un/vai gūt smagu ievainojumu.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām.

Termins "elektroinstruments" visos turpmākajos brīdinājumos attiecas uz elektroinstrumentu (ar vadu), ko darbina ar elektrības palīdzību, vai ar akumulatoru darbināmu elektroinstrumentu (bez vada).

1. Darba zonas drošība

- Rūpējieties, lai darba zona būtu tīra un labi apgaismota.** Nesakārtotā un vāji apgaismotā darba zonā var izraisīt negadījumus.
- Elektroinstrumentus nedrīkst darbināt sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrums, gāzu vai putekļu tuvumā.** Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumu tvaikus.
- Strādājot ar elektroinstrumentu, neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un nepiederošām personām.** Novēršot uzmanību, jūs varat zaudēt kontroli pār instrumentu.

2. Elektrodrošība

- Elektroinstrumenta kontaktdakšai jāatbilst kontaktlīdzdai. Kontaktdakšu nekādā gadījumā nedrīkst pārveidot.** Iezemētiem elektroinstrumentiem nedrīkst izmantot pārejas kontaktdakšas. Nepārveidotas kontaktdakšas un piemērotas kontaktlīdzdas rada mazāku elektriskās strāvas triecienu risku.
- Nepieskarieties iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem.** Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv lielāks elektriskās strāvas triecienu risks.
- Elektroinstrumentus nedrīkst pakļaut lietus vai mitru laika apstākļu iedarbībai.** Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektriskās strāvas triecienu risks.
- Lietojiet vadu pareizi.** Nekad nepārnēsājiet, nevelciet vai neatvienojiet elektroinstrumentu no kontaktlīdzdas, turot to aiz vada. Netuviniet vadu

karstuma avotiem, eļļai, asām šķautnēm vai kustīgām detaļām. Ja vads ir bojāts vai sapinies, pastāv lielāks elektriskās strāvas triecienu risks.

- Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, izmantojiet tādu pagarinājuma vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām.** Izmantojot vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām, pastāv mazāks elektriskās strāvas triecienu risks.
 - Ja elektroinstrumentu nākas ekspluatēt mitrā vidē, ierīkojiet elektrobarošanu ar noplūdstrāvas aizsargierīci.** Lietojot noplūdstrāvas aizsargierīci, mazinās elektriskās strāvas triecienu risks.
- ### 3. Personīgā drošība
- Elektroinstrumenta lietošanas laikā esat uzmanīgs, skatieties, ko jūs darāt, rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē.** Pat viens mirklis neuzmanības elektroinstrumentu ekspluatācijas laikā var izraisīt smagus ievainojumus.
 - Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr valkājiet acu aizsargus.** Attiecīgos apstākļos lietojiet aizsardzības līdzekļus, piemēram, putekļu masku, aizsargapavus ar neslīdošu zoli, aizsargķiveri vai ausu aizsargus, samazinās risks gūt ievainojumus.
 - Nepieļaujiet nejausu iedarbināšanu. Pirms instrumenta pievienošanas kontaktlīdzdai / vai akumulatora pievienošanas, instrumenta pacelšanas vai pārnēsāšanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā pozīcijā.** Ja elektroinstrumentu pārnēsājat, turot pirkstu uz slēdža, vai ja kontaktlīdzdai pievienojat elektroinstrumentu ar ieslēgtu slēdzi, var rasties negadījumi.
 - Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet no tā visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežņatslēgas.** Ja elektroinstrumenta rotējošajai daļai ir piestiprināta uzgriežņatslēga vai regulēšanas atslēga, var gūt ievainojumus.
 - Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr cieši stāviet uz piemērota atbalsta un saglabājiet līdzsvaru.** Tādējādi neparedzētās situācijās daudz labāk varat saglabāt kontroli pār elektroinstrumentu.
 - Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevalkājiet pārāk brīvu kustīgām detaļām.** Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var ieķerties kustīgajās detaļās.
 - Ja instrumentam ir paredzēts pievienot putekļu atsūkšanas un savākšanas ierīci, tās jāpievieno un jālieto pareizi.** Lietojot putekļu savākšanas ierīci, var mazināt putekļu kaitīgo ietekmi.
 - Kaut arī jums ir labas iemaņas darbā ar instrumentiem, kas apgūtas, tos bieži lietojot, neaizmirstiet par piesardzību un instrumenta drošības**

- noteikumu ievērošanu. Bezrūpīgas rīcības sekas var būt smagi ievainojumi, ko var gūt vienā acumirkļī.
4. **Elektroinstrumenta ekspluatācija un apkope**
 - a. **Nelietojiet elektroinstrumentu ar spēku. Izmantojiet konkrētam gadījumam piemērotu elektroinstrumentu.** Ar pareizi izvēlētu elektroinstrumentu tā efektivitātes robežās paveiksiet darbu daudz labāk un drošāk.
 - b. **Neekspluatējiet elektroinstrumentu, ja to ar slēdzi nevar ne ieslēgt, ne izslēgt.** Ja elektroinstrumentu nav iespējams kontrolēt ar slēdža palīdzību, tas ir bīstams un ir jāsalabo.
 - c. **Pirms elektroinstrumentu regulēšanas, piederumu nomainīšanas vai novietošanas glabāšanā atvienojiet kontaktdakšu no barošanas avota un/ vai no elektroinstrumenta izņemiet akumulatoru, ja tas ir atvienojams.** Šādu profilaktisku drošības pasākumu rezultātāazinās nejausās elektroinstrumenta iedarbināšanas risks.
 - d. **Glabājiet elektroinstrumentus, kas netiek darbināti, bērniem nepieejamā vietā un neatļaujiet tos ekspluatēt personām, kas nav apmācītas to lietošanā vai nepazīna šos norādījumus.** Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos ekspluatē neapmācītas personas.
 - e. **Veiciet elektroinstrumenta un piederumu apkopi.** Pārbaudiet, vai kustīgās detaļas ir pareizi savienotas un nostiprinātas, vai detaļas nav bojātas, kā arī vai nav kāds cits apstāklis, kas varētu ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Ja instruments ir bojāts, pirms ekspluatācijas tas ir jāsalabo. Daudzu negadījumu cēlonis ir tādi elektroinstrumenti, kam nav veikta pienācīga apkope.
 - f. **Regulāri uzasiniet un tīriet griežņus.** Ja griežņiem ir veikta pienācīga apkope un tie ir uzasināti, pastāv mazāks to iestrēgšanas risks, un tos ir vieglāk vadīt.
 - g. **Elektroinstrumentu, tā piederumus, detaļas u. c. ekspluatējiet saskaņā ar šiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamā darba specifiku.** Ja elektroinstrumentu izmanto mērķiem, kam tas nav paredzēts, var rasties bīstama situācija.
 - h. **Rūpējieties, lai rokturi un satveršanas virsmas vienmēr būtu sausi, tīri un lai uz tiem nebūtu eļļas un smērvielas.** Ja rokturi un satveršanas virsmas ir slideni, negaidītās situācijās instrumentu nevar savaldīt.
 5. **Akumulatora instrumenta lietošana un apkope**
 - a. **Uzlādējiet tikai ar ražotāja noteikto lādētāju.** Ja ar lādētāju, kas paredzēts vienam akumulatora veidam, tiek lādēts cita veida akumulators, var izcelties ugunsgrēks.
 - b. **Lietojiet elektroinstrumentus tikai ar paredzētajiem akumulatoriem.** Ja izmantojat citus akumulatorus, var rasties ievainojuma un ugunsgrēka risks.
 - c. **Kamēr akumulators netiek izmantots, glabājiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai līdzīgiem maziem metāla priekšmetiem, kuri var savienot abas spaiļes.** Saskaroties akumulatora spailēm, rodas īssavienojums, kas var izraisīt apdegumus vai ugunsgrēku.
 - d. **Nepareizas lietošanas gadījumā šķidrums var iztecēt no akumulatora, — nepieskarieties tam.** Ja nejausi pieskārāties šķidrumam, noskalojiet saskarsmes vietu ar ūdeni. Ja šķidrums nonāk acīs, meklējiet arī medicīnisku palīdzību. Šķidrums, kas iztecējis no akumulatora, var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
 - e. **Nedrīkst lietot bojātu vai pārveidotu akumulatoru un instrumentu.** Ja akumulators ir bojāts vai pārveidots, tam var būt neparedzamas sekas, tādējādi izraisot ugunsgrēku, sprādzienu vai ievainojuma risku.
 - f. **Nepakļaujiet akumulatoru vai instrumentu uguns vai pārmērīgi augstas temperatūras iedarbībai.** Uguns vai vismaz 130 °C augstas temperatūras iedarbībā tie var uzsprāgt.
 - g. **Ievērojiet visus norādījumus par uzlādēšanu un uzlādējiet akumulatoru tikai norādījumos minētajā temperatūras diapazonā.** Uzlādējot nepareizi vai ārpus minētā temperatūras diapazona, var sabojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku.
 6. **Remonts**
 - a. **Elektroinstrumentu drīkst remontēt vienīgi kvalificēts remonta speciālists, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas.** Tādējādi tiek saglabāta elektroinstrumenta drošība.
 - b. **Bojātiem akumulatoriem nedrīkst veikt apkopi.** Akumulatoru apkope jāveic tikai ražotājam vai pilnvarotam apkopes centram.
- Papildu drošības norādījumi visiem zāģiem**
- Zāģēšanas paņēmieni**
- **BĪSTAMI!** Netuviniet rokas zāģēšanas zonai un asmenim. Turiet otru roku uz palīgroktura vai motora korpusa. Ja turat instrumentu ar abām rokām, asmens nevar tās savainot.
 - Nesniedzieties zem apstrādājamā materiāla. Aizsargs nevar jūs aizsargāt no asmens zem apstrādājamā materiāla.
 - Noregulējiet zāģēšanas dziļumu atbilstīgi apstrādājamā materiāla biezumam. Asmens zobi zem apstrādājamā materiāla nedrīkst būt redzami pilnībā.
 - Nekad neturiet apstrādājamo materiālu ar rokām vai uz kājas. Nostipriniet apstrādājamo materiālu uz stabilas platformas.

Svarīgi ir pareizi atbalstīt materiālu, lai pēc iespējas samazinātu ievainojuma, asmens iestrēgšanas vai kontroles zaudēšanas risku.

- Turiet elektroinstrumentu tikai pie izolētā roktura, ja grieznis darba laikā var saskarties ar apslēptu elektroinstalāciju. Ja notiek saskare ar vadu, kurā ir strāva, visas elektroinstrumenta ārējās metāla virsmas vada strāvu, kā rezultātā operators var gūt elektriskās strāvas triecienu.
- Zāgējot gareniski, vienmēr izmantojiet garenzāgēšanas ierobežotāju vai taisnās malas vadīklu. Tā tiek uzlabota zāgēšanas precizitāte un mazinās asmens iestrēgšanas iespēja.
- Vienmēr izmantojiet asmeņus ar pareizu centra atveres diametru un formu (rombveida vai apaļo). Asmeņi, kas neatbilst instrumenta vārpstas lielumam, darbojas ekscentriski, kā rezultātā varat zaudēt kontroli pār instrumentu.
- Nekad nelietojiet bojātas vai nepareizas asmens starplikas vai bultskrūvi. Asmens starplikas un bultskrūve ir īpaši paredzētas šim zāgim, optimālam darba rezultātam un ekspluatācijas drošībai.

Papildu drošības noteikumi visiem zāgiem

Atsitienu cēloņi un ar to saistīti brīdinājumi

- Atsitiens ir pēkšņa reakcija uz saspiestu, saliektu vai nepareizi novietotu zāga asmeni, kā rezultātā zāģis paceļas augšup un izlec ārā no apstrādājamā materiāla virzienā uz operatoru, un šo darbību nav iespējams kontrolēt.
- Ja asmens ir saspiests vai, iegriezumam aizveroties, stipri saliekts, asmens iestrēgst un dzinēja reakcija strauji grūž instrumentu atpakaļ operatora virzienā.
- Ja asmens griezumā ir izliekts vai nepareizi novietots, zobu uz asmens aizmugurējās malas var ieurbties kokmateriāla virsmas augšdaļā, kā rezultātā asmens paceļas ārā no iecirtuma un atlec atpakaļ operatora virzienā.

Atsitiens rodas zāga nepareizas lietošanas un/vai nepareizu darba paņēmieni vai apstākļu rezultātā, un to var novērst, veicot atbilstīgus piesardzības pasākumus.

- a. **Nepārtraukti cieši turiet zāģi ar abām rokām un novietojiet rokas tā, lai pretotos atsitienu spēkiem.** Nostājjeties vienā no smens pusēm, tikai ne vienā līmenī ar asmens zāgēšanas līniju. Atsitiens var izraisīt instrumenta atlēcienu atpakaļ, tomēr atsitienu spēkus var kontrolēt, ja tiek veikti pienācīgi piesardzības pasākumi.
- b. Ja asmens ir iestrēdzis vai ja kāda iemesla dēļ zāgēšana ir pārtraukta, atļaidiet mēlīti un zāģi turiet nekustīgi materiālā, līdz asmens pilnībā apstājas. Nekādā gadījumā neizņemiet zāģi no materiāla vai

nevelciet to atpakaļ, kamēr asmens atrodas kustībā, citādi var notikt atsitiens. Novērtējiet situāciju un vērsiet to par labu, lai novērstu asmens iestrēgšanas cēloni.

- c. **Atsākot zāgēt, iecentrējiet zāga asmeni iecirtumā un pārbaudiet, vai zāga zobu nav iekērušies materiālā.** Ja zāga asmens ir iestrēdzis, tas var izlēkt ārā vai atsisties no apstrādājamā materiāla, uzsākot zāgēšanu.
- d. **Atbalstiet lielus paneļus, lai līdz minimumam samazinātu asmens iespīšanās un atsitienu risku.** Lieli paneļi mēdz nosēsties paši zem sava svara. Atbalsti ir jānovieto zem paneļa abās pusēs, griezuma līnijas tuvumā vai zāgējamā paneļa malas tuvumā.
- e. **Neizmantojiet trulus vai bojātus asmeņus.** Neasi un nepiemēroti asmeņi veido šauru iecirtumu, kā rezultātā asmens izraisa pārmērīgu berzi, iestrēgst vai rada atsitienu.
- f. **Asmens dziļuma un slīpā leņķa noregulēšanas bloķēšanas svīrām pirms zāgēšanas jābūt ciešām un nostiprinātām.** Ja noregulētais asmens zāgēšanas laikā nobīdās, tas var iestrēgt vai izraisīt atsitienu risku.
- g. **Ievērojiet īpašu piesardzību, zāgējot ēku sienās vai citās nosegtās vietās.** Ja asmens izvīrās materiāla otrā pusē, tas var saskarties ar priekšmetiem, kas izraisa atsitienu.

Apakšējā aizsarga darbība

- a. **Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai apakšējais aizsargs ir pienācīgi aizvērts.** Neestrādājiet ar instrumentu, ja apakšējais aizsargs nekustas brīvi un uzreiz neaizveras. Nekad nenostipriniet vai nepiesieniet aizsargu atvērtā pozīcijā. Ja zāģis ir nejausi nomests, apakšējais aizsargs var būt saliekts. Paceliet apakšējo aizsargu ar ievilkšanas roktura palīdzību un pārliecinieties, vai tas brīvi kustas un nepieskaras asmenim vai kādai citai detaļai visos zāgēšanas leņķos un dziļumos.
- b. **Pārbaudiet apakšējā aizsarga atsperes darbību.** Ja aizsargs un atspere nedarbojas pareizi, tie pirms ekspluatācijas jāsalabo. Apakšējais aizsargs var darboties gausi tādēļ, ka ir bojāta kāda detaļa, sveķainas nogulsnes vai izveidojušies saņēši.
- c. **Apakšējais aizsargs jāievēl manuāli tikai īpašu zāgēšanas darbu nolūkā — iezāģējumu un kombinētu zāģējumu gadījumā.** Paceliet apakšējo aizsargu, ievilkot rokturi, un, tiklīdz asmens ir iezāģēts materiālā, apakšējais aizsargs ir jāatlaiz. Pārējo zāgēšanas darbu gadījumā apakšējam aizsargam jādarbojas automātiski.
- d. **Pirms zāga novietošanas uz darbapaldu vai grīdas vienmēr pārbaudiet, vai apakšējais aizsargs nosedz asmeni.** Ja asmens nav aizsargāts un ir nolaižs lejup,

zāģis var sākt darboties atpakaļgaitā, sazāģējot visu, kas ir tā ceļā. Ņemiet vērā to, cik ilgs laiks vajadzīgs, lai asmens apstātos pēc tam, kad slēdzis ir atlaists.

Citu personu drošība

- Šo instrumentu nav paredzēts ekspluatēt personām (tostarp bērniem), kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien tās neuzrauga vai neapmāca persona, kas atbild par viņu drošību.
- Bērnī ir jāuzrauga, lai viņi nespēlētu ar instrumentu.

Atlikušie riski

Lietojot instrumentu, var rasties papildu atlikušie riski, kuri var nebūt minēti šeit iekļautajos drošības brīdinājumos. Šie riski var rasties nepareizas lietošanas, pārāk ilgās lietošanas u. c. gadījumos.

Lai arī tiek ievēroti attiecīgie drošības noteikumi un tiek uzstādītas drošības ierīces, dažus riskus nav iespējams novērst. Tie ir šādi:

- ievainojumi, kas radušies, pieskaroties rotējošām/kustīgām detaļām;
- ievainojumi, kas radušies, mainot detaļas, asmeņus vai citus piederumus;
- ievainojumi, kas radušies instrumenta ilgstošas lietošanas rezultātā. Ilgstoši strādājot ar instrumentu, regulāri jāpārtrauc darbs un jāatpūšas;
- dzirdes pasliktināšanās;
- kaitējums veselībai, kas rodas, ieelpojot putekļus, kuri rodas, strādājot ar instrumentu (piemēram, apstrādājot koksnī, it īpaši ozolu, dižskābardī un MDF paneļus).

Vibrācija

Deklarētās vibrāciju emisijas vērtības, kas minētas tehniskajos datos un atbilstības deklarācijā, ir izmērītas saskaņā ar standarta pārbaudes metodi, kas noteikta ar standartu EN62841, un vērtības var izmantot viena instrumenta salīdzināšanai ar citu.

Tāpat deklarēto vibrāciju emisijas vērtību var izmantot, lai iepriekš novērtētu iedarbību.



Brīdinājums! Vibrāciju emisijas vērtība elektroinstrumenta faktiskās lietošanas laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta izmantošanas apstākļiem. Vibrāciju līmenis var pārsniegt norādīto līmeni.

Novērtējot vibrāciju iedarbību, lai definētu Direktīvā 2002/44/EK minētos drošības pasākumus, lai aizsargātu personas, kuras darba pienākumu veikšanai regulāri lieto elektroinstrumentus, vibrāciju iedarbības novērtējumā jāņem vērā instrumenta lietošanas veids un faktiskie apstākļi, tostarp visas darba cikla fāzes, t. i., ne tikai instrumenta ekspluatācijas laiks, bet arī laiks, kad instruments ir izslēgts un darbojas tukšgaitā.

Zāģa asmeņi

- **Nelietojiet tādus asmeņus, kuru izmērs ir lielāks vai mazāks nekā ieteicams.** Pareizos asmens raksturlielumus skatiet tehniskajos datos. Lietojiet tikai šajā rokasgrāmatā norādītos asmeņus, kas atbilst EN 847-1.
- **Brīdinājums!** Nekādā gadījumā nelietojiet abrazīvās griezējriņas.

Marķējumi uz instrumenta

Uz instrumenta ir attēlotas šādas piktogrammas kopā ar datuma kodu:



Brīdinājums! Lai mazinātu ievainojuma risku, jāizlasa lietošanas rokasgrāmata.

Papildu drošības noteikumi akumulatoriem un lādētājiem

Akumulatori

- Nekādā gadījumā neatveriet akumulatoru.
- Nepakļaujiet akumulatoru ūdens iedarbībai.
- Neuzglabājiet vietās, kur temperatūra var pārsniegt 40 °C.
- Uzlādējiet tikai tad, ja gaisa temperatūra ir robežās no 10 līdz 40 °C.
- Uzlādējiet tikai ar komplektācijā iekļauto lādētāju.
- Izmetot nolietotos akumulatorus, ievērojiet sadaļā "Vides aizsardzība" sniegtos norādījumus.

Lādētāji

- Lietojiet šo STANLEY FATMAX lādētāju tikai tā akumulatora uzlādēšanai, kas iekļauts šī instrumenta komplektācijā. Cita veida akumulatori var eksplodēt, izraisot ievainojumus un bojājumus.
- Nedrīkst uzlādēt vienreiz lietojamus akumulatorus.
- Bojāti vadi ir nekavējoties jānomaina.
- Nepakļaujiet akumulatoru ūdens iedarbībai.
- Neatveriet lādētāju.
- Nedurstiet lādētāju.



Šis lādētājs paredzēts tikai lietošanai telpās.



Pirms ekspluatācijas izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.



Nedrīkst uzlādēt bojātus akumulatorus.

Elektrodrošība



Šim lādētājam ir dubulta izolācija, tāpēc nav jālieto iezemēts vads. Pārbaudiet, vai barošanas avota spriegums atbilst kategorijas plāksnītē norādītajam spriegumam. Nekādā gadījumā neaizstājiet lādētāju ar parastu kontaktdakšu.

- Ja barošanas vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai ražotājs vai STANLEY FATMAX pilnvarots apkopes centrs, lai novērstu bīstamību.



Brīdinājums! Nekādā gadījumā neaizstājiet lādētāju ar parastu kontaktdakšu.

Funkcijas

Šim instrumentam ir šādas funkcijas (visas vai tikai dažas no tām):

1. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
2. Bloķēšanas poga
3. Galvenais rokturis
4. Palīgrokturis
5. Vārpstas bloķēšanas poga
6. Sliece
7. Sešstūra atslēga
8. Apakšējais aizsargs
9. Zāga skaidu izvades atvere
10. Akumulators

Lietošana



Brīdinājums! Ļaujiet instrumentam darboties savā gaitā. Nepārslogojiet to.

Akumulatora uzlādēšana (A. att.)

Akumulators ir jāuzlādē pirms lietošanas pirmo reizi un ikreiz, kad tas nenodrošina pietiekami lielu jaudu, veicot darbus, kas agrāk bija vieglāk paveicami. Uzlādes laikā akumulators sakarst; tā ir normāla parādība un neliecina par problēmām.



Brīdinājums! Neuzlādējiet akumulatoru, ja gaisa temperatūra ir zemāka par 10 °C vai augstāka par 40 °C.

Ieteicamā uzlādēšanas temperatūra: aptuveni 24 °C.

Piezīme. Lādētājs neuzlādē akumulatoru, ja elementu temperatūra zemāka par aptuveni 10 °C vai augstāka par 40 °C. Akumulatoru vēlams atstāt lādētājā, lai lādētājs automātiski sāktu uzlādēt akumulatoru, tiklīdz elementi ir sasīlušī vai atdzisuši.

Piezīme. Lai nodrošinātu litija jonu akumulatora optimālu darbību un maksimālu kalpošanas laiku, pirms lietošanas pilnībā uzlādējiet jaunu akumulatoru.

- Pirms akumulatora (10) ievietošanas pievienojiet lādētāju (11) piemērotai kontakttīgzdai.

- Vienmērīgi mirgo zaļā uzlādes lampiņa (11a), norādot, ka uzlādes gaita ir sākusies.
- Kad zaļā uzlādes lampiņa (11a) deg vienmērīgi, tas liecina, ka uzlāde ir pabeigta. Tagad akumulators (10) ir pilnībā uzlādēts, un to var izņemt, sākt lietot vai arī atstāt lādētājā (11).
- Uzlādējiet tukšu akumulatoru 1 nedēļas laikā. Ja uzglabā tukšu akumulatoru, ievērojami saīsinās tā kalpošanas ilgums.

Lādētāja gaismas diožu indikatoru režīmi

	Notiek uzlāde: mirgo zaļā uzlādes lampiņa	
	Pilnībā uzlādēts: deg zaļā uzlādes lampiņa	
	Karsta/auksta akumulatora uzlādes atlikšana: mirgo zaļā uzlādes lampiņa deg sarkanā gaismas diožu lampiņa	

Piezīme. Ja akumulators ir bojāts vai tajā ir kļūme, savietojamais lādētājs to neuzlādē. Par bojātu akumulatoru liecina tas, ka neiedegas lādētāja indikators.

Piezīme. Tas var nozīmēt arī to, ka kļūme ir lādētājā. Ja lādētājs konstatē kļūmi, nogādājiet lādētāju un akumulatoru pilnvarotā apkopes centrā, lai tos pārbaudītu.

Akumulatora atstāšana lādētājā

Akumulatoru var neierobežotu laikposmu atstāt elektrotīklam pievienotā lādētājā ar iedegtu indikatoru. Lādētājs uztur akumulatora maksimālo uzlādes līmeni.

Karsta/auksta akumulatora uzlādes atlikšana

Ja lādētājs konstatē, ka akumulators ir pārāk karsts vai auksts, automātiski tiek aktivizēta karsta/auksta akumulatora uzlādes atlikšana, mirgo zaļā uzlādes lampiņa (11a) un deg sarkanā gaismas diožu lampiņa (11b), apturot uzlādēšanu, līdz akumulators ir sasniedzis piemērotu temperatūru. Pēc tam lādētājs automātiski pārslēdzas akumulatora uzlādes režīmā. Ar šo funkciju tiek nodrošināts maksimālais akumulatora kalpošanas laiks.

Akumulatora uzlādes statusa indikators (B. att.)

Akumulatoram ir uzlādes statusa indikators, kas ļauj uzreiz noteikt atlikušo akumulatora uzlādes līmeni, kā norādīts B. attēlā. Nospiediet uzlādes statusa pogu (10a) un ērti aplūkojiet atlikušo uzlādes līmeni, kā norādīts B. attēlā.



Akumulatora ievietošana instrumentā un izņemšana no tā



Bīdīnājums! Pirms akumulatora ievietošanas vai izņemšanas pārbaudiet, vai ir ieslēgta bloķēšanas poga, lai neļautu slēdzim ieslēgties.

Akumulatora ievietošana (C. att.)

- Stingri ievietojiet akumulatoru instrumentā, kā norādīts C. attēlā, līdz atskan klikšķis. Akumulatoram ir jābūt līdz galam ievietotam un nofiksētam vietā.

Akumulatora izņemšana (D. att.)

- Nospiediet akumulatora atbrīvošanas pogu (10b), kā norādīts D. attēlā, un velciet akumulatoru ārā no instrumenta.

Zāģa asmens uzstādīšana un noņemšana (E. att.)

Noņemšana

- Turiet nospiestu vārpstas bloķēšanas pogu (5) un grieziet asmeni, līdz vārpstas bloķētājs nofiksējas.
- Atskrūvējiet un izņemiet asmens sprotskrūvi (14), ar komplektācijā iekļauto uzgriežņatslēgu (7) griežot to pulksteņrādītāja virzienā.
- Noņemiet ārējo paplāksni (13).
- Noņemiet zāģa asmeni (15).

Uzstādīšana

- Novietojiet zāģa asmeni (15) uz iekšējā atloka (12) tā, lai bultiņa uz asmens būtu vērsta vienā virzienā ar bultiņu uz instrumenta.
- Novietojiet ārējo paplāksni (13) uz vārpstas tā, lai izvērztais centrs būtu vērsts pretēji zāģa asmenim.
- Ievietojiet caurumā asmens sprotskrūvi (14).
- Turiet nospiestu vārpstas bloķēšanas pogu (5).
- Cieši pieskrūvējiet asmens sprotskrūvi, ar komplektācijā iekļauto uzgriežņatslēgu (7) griežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

Zāģēšanas leņķa regulēšana (F. att.)

Ar stūreni pārbaudiet, vai leņķis starp zāģa asmeni (15) un slieci ir 90°. Ja leņķis nav 90°, noregulējiet to šādi.

- Atskrūvējiet bloķēšanas pogu (17), lai atbloķētu zāģa slieci.
- Noskrūvējiet kontruzgriezni no regulēšanas skrūves (16).
- Skrūvējiet regulēšanas skrūvi ciešāk vai vaļīgāk, lai panāktu 90° leņķi.
- No jauna pievelciet kontruzgriezni.
- Pievelciet bloķēšanas skrūvi, lai no jauna nofiksētu zāģa slieci.

Zāģēšanas dziļuma regulēšana (G. att.)

Zāģēšanas dziļums jāiestata atbilstīgi apstrādājamā materiāla biežumam. Dziļumam ir jāpārsniedz biežums aptuveni par 2 mm.

- Atskrūvējiet kloķi (18), lai atbloķētu zāģa slieci.
- Bīdīet zāģa slieci (6) līdz vajadzīgajai vietai.
- Pievelciet kloķi, lai no jauna nofiksētu zāģa slieci.

Slīpuzāģēšanas leņķa regulēšana (H. att.)

Šim instrumentam var iestatīt sagāzuma leņķi robežās no 0° līdz 45°.

- Atskrūvējiet bloķēšanas pogu (19), lai atbloķētu zāģa slieci.
- Bīdīet zāģa slieci (6) līdz vajadzīgajai vietai. Skalā (20) var nolasīt attiecīgo sagāzuma leņķi.
- Pievelciet bloķēšanas skrūvi, lai no jauna nofiksētu zāģa slieci.

Ieslēgšana un izslēgšana

- Lai ieslēgtu instrumentu, nospiediet bloķēšanas pogu (2) un tad nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (1).
- Lai izslēgtu instrumentu, atļaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi.

Zāģēšana

Instrumentis ir jātur ar abām rokām.

- Pirms zāģēšanas uzsākšanas ļaujiet asmenim dažas sekundes darboties brīvgaitā.
- Zāģējot nespiediet instrumentu pārāk spēcīgi.
- Ja iespējams, darba laikā piespiediet zāģa slieci pie apstrādājamā materiāla.

Piezīme. Raugieties, lai asmens zobi nepārkarstu.

Vizuālās vadīklas lietošana (I. att.)

Instrumentis ir aprīkots ar vizuālo vadīklu taisnai zāģēšanai (21) un zāģēšanai 45° slīpā leņķī (22).

- Savietojiet vadīklas (21) vai (22) kreiso malu ar zāģēšanas līniju (23).
- Zāģējot turiet vizuālo vadīklu vienā līnijā ar zāģēšanas līniju.

LATVIEŠU

- Ja iespējams, darba laikā piespiediet zāga slieci pie apstrādājamā materiāla.

Putekļu izvadišana

Lai instrumentam pievienotu putekļsūcēju vai putekļu savācēju, jāizmanto adapters.

- Ievietojiet zāga skaidu izvades atverē (9) putekļu izvadatveres adapteru.
- Pievienojiet adapteram putekļsūcēja šūteni.

Ieteikumi optimālai darbībai

- Vienmēr lietojiet apstrādājamam materiālam un zāgējuma veidam piemērotu zāga asmeni.
- Instruments ir jātur ar abām rokām.
- Pirms zāgēšanas uzsākšanas ļaujiet asmenim dažas sekundes darboties brīvgtai.
- Zāgējot nespiediet instrumentu pārāk spēcīgi.
- Ja iespējams, darba laikā piespiediet zāga slieci pie apstrādājamā materiāla.
- Tā kā nav iespējams pilnībā novērst atskabargu rašanos apstrādājamā materiāla zāgējuma līnijas virspusē, zāgējiet no tās puses, kur atskabargas nebūs redzamas.
- Ja vajadzīgs līdz minimumam samazināt atskabargu rašanos, piemēram, zāgējot laminātu, novietojiet finieri uz apstrādājamā materiāla virsmas.
- Atbalstiet lielus paneļus, lai līdz minimumam samazinātu asmens iespiešanās un atsietna risku. Lielu paneļu mēdz nosēsties paši zem sava svara.
- Atbalsti ir jānovieto zem paneļa abās pusēs, griezuma līnijas tuvumā vai zāgējamā paneļa malas tuvumā.
- Nekad neturiet apstrādājamo materiālu ar rokām vai uz kājas.
- Nostipriniet apstrādājamo materiālu ar fiksatoriem uz stabilas platformas. Svarīgi ir pareizi atbalstīt materiālu, lai pēc iespējas samazinātu ievainojuma, asmens iestrēgšanas vai kontroles zaudēšanas risku.

Piederumi

Instrumenta darba kvalitāte ir atkarīga no tā, kādu piederumu izmanto. STANLEY FATMAX piederumi ir izstrādāti pēc augstākās kvalitātes standartiem un paredzēti tam, lai uzlabotu instrumenta darba kvalitāti. Izmantojot šos piederumus, var panākt instrumenta vislabāko darba efektivitāti.

Apkope

Šis STANLEY FATMAX instruments ir paredzēts ilglaicīgam darbam ar mazāko iespējamo apkopi.

Nepārtraukti nevainojama darbība ir atkarīga no pareizas instrumenta apkopes un regulāras tīrīšanas.

Šim lādētājam nav jāveic apkope, izņemot regulāru tīrīšanu.



Bridinājums! Pirms apkopes veikšanas izņemiet no instrumenta akumulatoru. Pirms lādētāja tīrīšanas atvienojiet to no barošanas avota.

- Ar mīkstu birstīti vai sausu lupatiņu regulāri iztīriet instrumenta un lādētāja ventilācijas atveres.
- Ar mitru lupatiņu regulāri iztīriet motora korpusu.
- Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.

Barošanas vada kontaktdakšas nomaīņa (tikai Apvienotajai Karalistei un Īrijai)

Ja ir jāuzstāda jauna barošanas vada kontaktdakša:

- nekaitīgā veidā atbrīvojieties no nederīgās kontaktdakšas;
- pievienojiet brūno vadu pie kontaktdakšas fāzes spaiļes;
- pievienojiet zilo vadu pie neitrālās spaiļes.



Bridinājums! Vadus nedrīkst pievienot pie zemējuma spaiļes.



Ievērojiet uzstādīšanas norādījumus, kas ietilpst labas kvalitātes kontaktdakšu komplektācijā.

Ieteicamais drošinātājs: 5 A.

Vides aizsardzība



Dalīta atkritumu savākšana. Izstrādājumus un akumulatorus ar šo apzīmējumu nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Izstrādājumu un akumulatoru sastāvā ir materiāli, ko var atgūt vai otrreizēji pārstrādāt, samazinot pieprasījumu pēc izejvielām.

Nododiet otrreizējai pārstrādei elektriskos izstrādājumus un akumulatorus saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Sīkāka informācija ir pieejama vietnē www.2helpU.com.

Tehniskie dati

		SFMC500	
Spriegums	V_{DC}	18 V	
Tukšgaitas ātrums	Apgr./min	0–4000	
Maks. zāgēšanas dziļums	mm	54	
Maks. zāgēšanas dziļums 45° slīpumā	mm	45	
Asmens diametrs	mm	165	
Asmens iekšējais diametrs	mm	16	
Asmens platums no viena gala līdz otram	mm	2,0	
Svars	kg	3,4	

Lādētājs		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Ieejas spriegums	V_{AC}	230	230	230
Izejas spriegums	V_{DC}	18	18	18
Strāva	A	1,25	2	4

Akumulators		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spriegums	V _{DC}	18	18	18	18
El. ietilpība	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Veids		Litija jonu	Litija jonu	Litija jonu	Litija jonu

Skaņas spiediena līmenis saskaņā ar EN62841
Skaņas spiediens (L _{PA}) 86 dB(A), neprecizitāte (K) 3 dB(A)
Skaņas jauda (L _{WA}) 97 dB(A), neprecizitāte (K) 3 dB(A)

Vibrāciju kopējais daudzums (trīs asu vektoru summa) saskaņā ar EN62841
Koksnes zāģēšana (ah, w) 1,6 m/s ² , neprecizitāte (K) 1,5 m/s ²

EK atbilstības deklarācija

MAŠĪNU DIREKTĪVA



Ripzāģis SFMCS500

STANLEY FATMAX apliecina, ka šeit aprakstītie izstrādājumi atbilst šādiem dokumentiem: EN62841-1:2015, EN62841-2-5:2014.

Izstrādājumi atbilst arī Direktīvai 2006/42/EK, 2014/30/ES un 2011/65/ES. Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar STANLEY FATMAX turpmāk minētajā adresē vai skatiet rokasgrāmatas pēdējo vāku.

Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar STANLEY FATMAX turpmāk minētajā adresē vai skatiet rokasgrāmatas pēdējo vāku.

Persona, kas šeit parakstījusies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu un STANLEY FATMAX vārdā izstrādā šo apliecinājumu

Ed Higgins

sadzīves elektroinstrumentu nodaļas direktors
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen, Beļģija
18.11.2019.

Garantija

STANLEY FATMAX rūpējas par savu izstrādājumu kvalitāti un sniedz patērētājiem 12 mēnešu garantiju no iegādes brīža. Šī garantija papildina jūsu līgumiskās tiesības un nekādā gadījumā tās nekavē. Šī garantija ir spēkā Eiropas Savienības dalībvalstīs un Eiropas brīvās tirdzniecības zonā.

Lai iesniegtu garantijas prasību, tai ir jābūt saskaņā ar STANLEY FATMAX noteikumiem un nosacījumiem, un jums jāuzrāda pārdevējam vai pilnvarotam remontdarbības speciālistam pirkuma čeks. STANLEY FATMAX 1 gadu garantijas noteikumus un nosacījumus un tuvākās pilnvarotās remontdarbības adresi skatiet vietnē www.2helpU.com vai uziniet vietējā STANLEY FATMAX birojā, kura adrese norādīta šajā rokasgrāmatā.

Lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni www.stanleytools.eu/3, lai reģistrētu savu STANLEY FATMAX izstrādājumu un uzinātu par jaunākajiem izstrādājumiem un īpašajiem piedāvājumiem.

Назначение

Циркулярная пила STANLEY FATMAX SFMCS500 предназначена для пиления древесины и изделий из древесины. Данный инструмент предназначен для профессионального использования, а также для бытового использования частными пользователями.

Правила техники безопасности

Общие правила безопасности при работе с электроинструментом



Осторожно! Прочитайте и просмотрите все предупреждения, инструкции, иллюстрации и спецификации по данному электроинструменту. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, возгорания и/или тяжелой травмы.

Сохраните все инструкции для последующего обращения к ним.

Термин «электроинструмент» во всех приведенных ниже предупреждениях относится к питаемому от электросети (проводному) или от аккумуляторных батарей (беспроводному) электроинструменту.

1. Безопасность на рабочем месте

- a. **Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошую освещенность.** Плохое освещение или беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.
- b. **Не используйте электроинструмент во взрывоопасной атмосфере, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли.** Искры, которые появляются при работе электроинструмента, могут привести к воспламенению пыли или паров.
- c. **Не разрешайте детям и посторонним лицам находиться рядом с вами при работе с электроинструментом.** Отвлекаясь от работы, вы можете потерять контроль над инструментом.

2. Электробезопасность

- a. **Сетевые вилки электроинструмента должны соответствовать розеткам. Никогда не меняйте вилку инструмента. Запрещается использовать переходники к вилкам для электроинструментов с заземлением.** Использование оригинальных штепсельных вилок, соответствующих типу сетевой розетки, снижает риск поражения электрическим током.
- b. **Следует избегать контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи и холодильники.** Если вы будете

заземлены, увеличивается риск поражения электрическим током.

- c. **Не допускайте нахождения электроинструментов под дождем или в условиях повышенной влажности.** При попадании воды в электроинструмент риск поражения электротоком возрастает.
 - d. **Бережно обращайтесь с кабелем питания. Никогда не используйте кабель для переноски инструмента, не тяните за него, пытаясь отключить инструмент от сети. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых углов или движущихся предметов.** Поврежденный или запутанный кабель питания повышает риск поражения электротоком.
 - e. **При работе с электроинструментом вне помещения необходимо пользоваться удлинителем, рассчитанным на эксплуатацию в соответствующих условиях.** Использование кабеля питания, предназначенного для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.
 - f. **При необходимости эксплуатации электроинструмента в местах с повышенной влажностью используйте устройство защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО сокращает риск поражения электрическим током.
- #### 3. Обеспечение индивидуальной безопасности
- a. **При работе с электроинструментом сохраняйте бдительность, следите за своими действиями и пользуйтесь здравым смыслом. Не работайте с электроинструментом, если вы устали, находитесь в состоянии наркотического, алкогольного опьянения или под воздействием лекарственных препаратов.** Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным телесным повреждениям.
 - b. **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте защитные очки.** Средства защиты, такие как пылезащитная маска, обувь на нескользящей подошве, каска и защитные наушники, используемые при работе, уменьшают риск получения травм.
 - c. **Примите меры для предотвращения случайного включения. Перед тем как подключить электроинструмент к сети и/или аккумуляторной батарее, взять инструмент или перенести его на другое место, убедитесь в том, что выключатель находится в положении «Выкл.».** Если при переноске электроинструмента он подключен к сети, и при этом ваш палец находится на выключателе, это может стать причиной несчастных случаев.

- d. Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
- e. Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Всегда твердо стойте на ногах, сохраняя равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f. Надевайте подходящую одежду. Избегайте носить свободную одежду и ювелирные украшения. Следите за тем, чтобы волосы и одежда не попадали под движущиеся детали. Возможно наматывание свободной одежды, ювелирных изделий и длинных волос на движущиеся детали.
- g. При наличии устройств для подключения оборудования для удаления и сбора пыли необходимо обеспечить правильность их подключения и эксплуатации. Использование устройства для пылеудаления сокращает риски, связанные с пылью.
- h. Не позволяйте хорошему знанию от частого использования инструментов стать причиной самонадеянности и игнорирования правил техники безопасности. Небрежное действие может повлечь серьезные травмы за долю секунды.
4. Эксплуатация электроинструмента и уход за ним
- a. Избегайте чрезмерной нагрузки электроинструмента. Используйте электроинструмент в соответствии с назначением. Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу более эффективно и безопасно при стандартной нагрузке.
- b. Не используйте электроинструмент, если не работает его выключатель. Любой электроинструмент, управлять выключением и включением которого невозможно, опасен, и его необходимо отремонтировать.
- c. Перед выполнением любых настроек, сменой дополнительных принадлежностей или прежде чем убрать инструмент на хранение, отключите его от сети и/или снимите с него аккумуляторную батарею, если ее можно снять. Такие превентивные меры безопасности сокращают риск случайного включения электроинструмента.
- d. Храните электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом людям, не имеющим соответствующих навыков работы с такого рода инструментами. Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.
- e. Поддерживайте электроинструмент и принадлежности в исправном состоянии. Проверьте движущиеся детали на точность совмещения или заклинивание, поломку либо какие-либо другие условия, которые могут повлиять на эксплуатацию электроинструмента. В случае обнаружения повреждений, прежде чем приступить к эксплуатации электроинструмента, его нужно отремонтировать. Большинство несчастных случаев происходит из-за электроинструментов, которые не обслуживаются должным образом.
- f. Необходимо содержать режущий инструмент в остро заточенном и чистом состоянии. Вероятность заклинивания инструмента, за которым следят должным образом и который хорошо заточен, значительно меньше, а работать с ним легче.
- g. Используйте данный электроинструмент, а также дополнительные принадлежности и насадки в соответствии с данными инструкциями и с учетом условий и специфики работы. Использование электроинструмента для выполнения операций, для которых он не предназначен, может привести к созданию опасных ситуаций.
- h. Все рукоятки и поверхности захватывания должны быть сухими и без следов смазки. Скользкие рукоятки и поверхности захватывания не позволяют обеспечить безопасность работы и управления инструментом в непредвиденных ситуациях.
5. Использование аккумуляторных электроинструментов и уход за ними
- a. Используйте для зарядки аккумуляторной батареи только указанное производителем зарядное устройство. Использование зарядного устройства определенного типа для зарядки других батарей может привести к возгоранию.
- b. Используйте для электроинструмента только батареи указанного типа. Использование других аккумуляторных батарей может стать причиной травмы и возгорания.
- c. Избегайте попадания внутрь батареи скрепок, монет, ключей, гвоздей, болтов или других мелких металлических предметов, которые могут вызывать замыкание ее контактов. Короткое замыкание контактов батареи может привести к возгоранию или получению ожогов.
- d. При повреждении батареи, из нее может вытечь электролит; избегайте контакта с ним. При случайном контакте с электролитом смойте его водой. При попадании электролита в глаза обратитесь за медицинской помощью. Жидкость,

находящаяся внутри батареи, может вызвать раздражение или ожоги.

- e. **Не используйте поврежденные или измененные аккумуляторные батареи или инструменты.** Поврежденные или измененные аккумуляторные батареи могут работать непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травм.
- f. **Не подвергайте аккумуляторные батареи или инструмент воздействию огня или повышенной температуры.** Открытый огонь или воздействие высокой температуры выше 130 °C может привести к взрыву.
- g. **Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумуляторную батарею или инструмент вне температурного диапазона, указанного в инструкции.** Неправильная зарядка или зарядка вне указанного температурного диапазона может привести к повреждению батареи и увеличить риск возгорания.
- 6. **Сервисное обслуживание**
 - a. **Обслуживание электроинструмента должно выполняться только квалифицированным техническим персоналом.** Это позволит обеспечить безопасность обслуживаемого электроинструмента.
 - b. **Не выполняйте обслуживание поврежденных АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЙ.** Обслуживание АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЙ должно выполняться только производителем или авторизованными поставщиками услуг.

Дополнительные инструкции по технике безопасности для всех видов пил

Порядок распиливания

- **ОПАСНО!** Держите руки на расстоянии от области распила и полотна. Держите вторую руку на дополнительной рукоятке или на корпусе двигателя. Если пила удерживается обеими руками, вероятность их пореза диском исключается.
- Не держите руки под заготовкой. Кожух не защищает руки от касания диска под заготовкой.
- Отрегулируйте глубину пиления в соответствии с толщиной обрабатываемой детали. Под заготовкой должно быть видно менее полной высоты зубца диска.
- **Никогда не удерживайте разрезаемую заготовку в руках или прижав ее к ноге.** Зафиксируйте заготовку на неподвижной опоре.

Необходимо надлежащим образом закрепить обрабатываемую деталь для снижения риска получения травмы, заклинивания диска или потери контроля.

- **Удерживайте электроинструменты только за изолированные ручки при выполнении работ, во время которых имеется вероятность контакта инструмента со скрытой электропроводкой.** Контакт с проводом под напряжением приводит к подаче напряжения на соприкасающиеся с ним металлические детали электроинструмента и к поражению оператора электрическим током.
- **Во время продольной распиловки обязательно используйте направляющую планку или направлятель детали.** Это повышает точность распила и снижает вероятность заклинивания диска.
- **Всегда используйте диски с посадочными отверстиями соответствующего размера и формы (ромбовидные или круглые).** Диски, которые не соответствуют крепежным приспособлениям пилы, будут вращаться несимметрично относительно центра, что может привести к потере управления.
- **Ни в коем случае не используйте поврежденные или несоответствующие зажимные кольца или болты для дисков.** Зажимные кольца и болты для дисков были разработаны специально для данной пилы с целью обеспечения оптимальной производительности и безопасности во время работы.

Дальнейшие инструкции для всех пил

Причины отдачи и меры по ее предотвращению:

- **отдача представляет собой внезапную реакцию на защемление, застревание или смещение пильного диска, что приводит к неконтролируемому подъему пилы из заготовки в направлении оператора;**
- **если пильный диск зажимается или застревает в пропилах, он останавливается, а реакция электродвигателя приводит к тому, что устройство быстро смещается в направлении оператора;**
- **если пильный диск перекашивается или смещается в пропилах, зубья на его задней кромке могут войти в верхнюю часть деревянной детали, что приведет к выходу диска из пропила и его скачку в направлении оператора.**

Отдача является результатом использования пилы не по назначению и/или неправильных действий оператора и условий работы, и ее можно избежать, соблюдая следующие меры безопасности.

- a. Прочно удерживайте пилу обеими руками таким образом, чтобы иметь возможность погасить энергию отдачи. Ваше тело должно находиться сбоку от пильного диска, а не на одной прямой с ним. Отдача может привести к скачку пилы назад, но оператор может гасить эту энергию, при условии соблюдения надлежащих мер.
- b. В случае заклинивания полотна или в случае прекращения резки по любой причине, отпустите пусковой выключатель и удерживайте пилу неподвижно в заготовке до полной остановки диска. Никогда не пытайтесь вытащить пилу из заготовки или потянуть пилу назад во время вращения полотна, это может привести к отдаче. Выясните причину и примите надлежащие меры по устранению причины заклинивания диска.
- c. При перезапуске пилы в детали отцентрируйте полотно в пропилах и убедитесь в том, что зубья пилы не касаются материала. Если диск заклинило, он может подскочить вверх или ударить назад при повторном запуске пилы.
- d. Поддерживайте большие панели для снижения риска защемления или заклинивания диска. Большие заготовки имеют тенденцию прогибаться под тяжестью собственного веса. Опору нужно поставить под обе стороны панели, около линии разреза и около края панели.
- e. Не используйте тупые или поврежденные диски. Тупые или неправильно разведенные диски образуют узкий пропил, что приводит к повышенному трению, заклиниванию диска и образованию отдачи.
- f. Рычаги настройки глубины пропила и угла резки на конус перед началом работы должны быть затянуты и зафиксированы. В случае сбоя регулировки диска во время работы может произойти заклинивание и отдача.
- g. Соблюдайте повышенную осторожность при выполнении врезного пиления стен или в других слепых зонах. Выступающий диск может встречаться с предметами, которые могут привести к образованию отдачи.

Нижнее ограждение

- a. Перед каждым использованием проверяйте, правильно ли закрыто нижнее ограждение. Не используйте пилу, если нижнее ограждение не перемещается свободно и не закрывает полотно постоянно. Никогда не зажимайте и не связывайте нижнее ограждение полотна в открытом положении. При падении пилы нижнее ограждение может погнуться. Поднимите нижний защитный кожух при помощи втягивающей рукоятки и убедитесь в том, что кожух перемещается свободно и не соприкасается

с диском или другими деталями при любых углах и глубине распила.

- b. Проверьте функционирование и состояние возвратной пружины нижнего ограждения. Если ограждение и пружина не работают должным образом, перед использованием пилы необходимо устранить неисправности. Нижний защитный кожух может перемещаться замедленно из-за повреждения деталей, отложения клейких веществ или скопления мусора.
- c. Нижнее ограждение может быть втянуто вручную только при выполнении специальных разрезов, например, для врезных и комбинированных распилов. Поднимите нижнее ограждение при помощи втягивающей рукоятки, а когда диск соприкоснется с материалом, опустите нижнее ограждение. Для всех других типов распила нижний защитный кожух должен работать в автоматическом режиме.
- d. Всегда следите за тем, чтобы нижнее ограждение закрывало диск, прежде чем класть пилу на верстак или на пол. Незащищенное полотно во время выбега приведет к смещению пилы назад и пиленю всех находящихся на траектории движения предметов. Помните, что после отпущения выключателя требуется некоторое время для полной остановки диска.

Безопасность окружающих

- Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными возможностями, а также лицами без достаточного опыта и знаний, если только они не делают этого под руководством лица, имеющего соответствующий опыт и отвечающего за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с данным устройством.

Остаточные риски

При работе с данным инструментом возможно возникновение дополнительных остаточных рисков, которые не вошли в описанные здесь правила техники безопасности. Эти риски могут возникнуть при неправильном или продолжительном использовании изделия и т. п.

Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. К ним относятся:

- Травмы в результате касания вращающихся/движущихся частей.

- Травмы, которые могут произойти в результате смены деталей, дисков или дополнительных принадлежностей.
- Травмы, связанные с продолжительным использованием инструмента. При использовании любого инструмента в течение продолжительного периода времени, не забывайте делать перерывы.
- Ухудшение слуха.
- Ущерб здоровью в результате вдыхания пыли в процессе работы с инструментом (например, при обработке древесины, в особенности, дуба, бука и МДФ).

Вибрация

Заявленные значения вибрации, указанные в технических спецификациях и заявлениях о соответствии, были измерены в соответствии со стандартным методом тестирования EN62841 и пригодны для сравнения инструментов.

Заявленное значение эмиссии вибрации также может использоваться при предварительной оценке ее воздействия.



Осторожно! Значение эмиссии вибрации в каждом конкретном случае применения электроинструмента может отличаться от заявленного в зависимости от того, каким образом используется инструмент. Уровень вибрации может быть выше заявленного.

При оценке уровня вибрации для определения степени безопасности, предусмотренного 2002/44/ЕС для защиты людей, регулярно пользующихся электроинструментом при работе, нужно принимать во внимание уровень вибрации, реальные условия использования и способ использования инструмента, а также учитывать все этапы цикла работы – когда инструмент выключается, когда он работает на холостом ходу, а также время переключения с одного режима на другой.

Пильные диски

- **Не используйте диски меньшего или большего диаметра по сравнению с рекомендованными. Размеры дисков см. в разделе «Технические характеристики». Используйте только те диски, что указаны в данном руководстве, соответствующие стандарту EN 847-1.**
- **Осторожно! Использование абразивных кругов запрещено.**

Условные обозначения на инструменте

На инструмент нанесены следующие обозначения вместе с кодом даты:



Осторожно! Во избежание риска получения травм, прочтите руководство по эксплуатации.

Дополнительные меры безопасности при работе с аккумуляторными батареями и зарядными устройствами

Аккумуляторные батареи

- Никогда не пытайтесь разобрать аккумуляторные батареи.
- Не подвергайте аккумуляторные батареи воздействию воды.
- Не оставляйте в местах, где температура превышает 40 °С.
- Заряжайте только при температуре от 10 °С до 40 °С.
- Заряжайте аккумуляторные батареи только с зарядным устройством, которое прилагается к инструменту.
- При утилизации батарей следуйте инструкциям, указанным в разделе «Защита окружающей среды».

Зарядные устройства

- Используйте зарядное устройство STANLEY FATMAX только для зарядки аккумуляторной батареи только того инструмента, с которым оно поставлялось. Использование аккумуляторных батарей другого типа может привести к взрыву, травмам и повреждениям.
- Не пытайтесь заряжать одноразовые батареи.
- Немедленно заменяйте поврежденный кабель питания.
- Не подвергайте зарядное устройство воздействию воды.
- Не вскрывайте зарядное устройство.
- Не разбирайте зарядное устройство.



Зарядное устройство можно использовать только в помещении.



Перед началом работы прочтите руководство по эксплуатации.



Не пытайтесь заряжать поврежденные аккумуляторные батареи.

Электробезопасность



Ваше зарядное устройство имеет двойную изоляцию, поэтому не требует заземления. Необходимо обязательно убедиться в том, что напряжение источника питания соответствует указанному на паспортной табличке устройства. Никогда не пытайтесь заменить зарядное устройство обычной сетевой розеткой.

- При повреждении кабеля питания, во избежание рисков, замените его у производителя или в официальном STANLEY FATMAX.



Осторожно! Никогда не пытайтесь заменить зарядное устройство обычной сетевой розеткой.

Составные части

Ваше устройство может содержать все или некоторые из перечисленных ниже составных частей.

1. Пусковой выключатель
2. Кнопка блокировки пускового выключателя
3. Основная рукоятка
4. Дополнительная рукоятка
5. Кнопка блокировки шпинделя
6. Подошва
7. Шестигранный ключ
8. Нижний защитный кожух
9. Выходное отверстие для опилок
10. Аккумуляторная батарея

Использование



Осторожно! Инструмент должен работать в обычном режиме. Избегайте перегрузок.

Зарядка аккумуляторной батареи (рис. А)

Аккумуляторную батарею нужно заряжать перед первым использованием и каждый раз, когда заряда недостаточно для выполняемых работ. Во время зарядки аккумуляторная батарея нагревается. Это нормальная ситуация, которая не указывает на неисправность.



Осторожно! Не заряжайте батарею при температуре окружающей среды ниже 10 °С или выше 40 °С.

Рекомендуемая температура при зарядке: приблизительно 24 °С.

Примечание. Зарядное устройство не заряжает аккумуляторную батарею, если температура аккумуляторного элемента ниже 10 °С или выше 40 °С. Аккумуляторную батарею нужно оставить в зарядном устройстве и зарядка начнется автоматически, когда

температура аккумуляторного элемента выровняется до нормальных значений.

Примечание. Чтобы обеспечить максимальную производительность и срок службы ионно-литиевых батарей, перед первым использованием полностью зарядите батарейный комплект.

- Перед установкой батареи (10) подключите зарядное устройство (11) к соответствующей розетке.
- Зеленый индикатор зарядки (11а) начнет мигать. Это означает, что процесс зарядки начался.
- По окончании зарядки, зеленый индикатор зарядки (11а) будет гореть непрерывно, не мигая. Теперь батарея (10) полностью заряжена, и ее можно использовать или оставить в зарядном устройстве (11).
- Заряжайте разряженные батареи 1 раз в неделю. Срок службы аккумуляторной батареи значительно уменьшается, если ее хранить в разряженном состоянии.

Режимы горения светодиодного индикатора зарядного устройства

	Зарядка: мигающий зеленый светодиод	
	Полностью заряжен: непрерывно горящий зеленый светодиод	
	Температурная задержка: мигающий зеленый светодиод непрерывно горящий красный светодиод	

Примечание. Зарядное(-ые) устройство(-а) не сможет (-гут) зарядить неисправную аккумуляторную батарею. При неисправной аккумуляторной батарее, индикатор на зарядном устройстве не загорится.

Примечание. Также это может указывать на проблему с зарядным устройством. Если зарядное устройство указывает на наличие проблемы, проверьте аккумуляторную батарею и зарядное устройство в авторизованном сервисном центре.

Хранение аккумуляторной батареи в зарядном устройстве

Зарядное устройство и аккумуляторную батарею можно оставить подключенными к сети с горящим светодиодным индикатором. Зарядное устройство будет поддерживать полную зарядку аккумуляторной батареи.

Температурная задержка

При слишком низкой или слишком высокой температуре батареи, зарядное устройство автоматически переходит в режим температурной задержки: зеленый светодиод (11а) будет мигать, в то время как красный светодиод (11b) будет гореть постоянно; при этом зарядка не начинается до тех пор, пока батарея не достигнет нужной температуры. После того, как нужный уровень температуры будет достигнут, устройство перейдет в режим зарядки. Данная функция обеспечивает максимальный срок эксплуатации аккумуляторной батареи.

Индикатор заряда (рис. В)

Аккумуляторная батарея включает в себя индикатор заряда, который позволяет быстро установить состояние заряда батареи, как показано на рис. В. Нажатие кнопки заряда (10а) позволяет легко посмотреть состояние оставшегося заряда батареи, как показано на рис. В.



Установка и извлечение аккумуляторной батареи из инструмента



Осторожно! Убедитесь, нажата ли кнопка блокировки, чтобы исключить вероятность срабатывания выключателя при извлечении или установке батареи.

Установка батареи (рис. С)

- Крепко вставьте аккумуляторную батарею в инструмент до щелчка, как показано на рис. С. Убедитесь, что батарея полностью вошла и зафиксирована на месте.

Извлечение батареи (рис. D)

- Нажмите кнопку разблокирования батарейного отсека (10b), как показано на рис. D и вытащите аккумуляторную батарею из инструмента.

Снятие и установка пильного диска (рис. E)

Снятие

- Нажмите и удерживайте кнопку блокировки шпинделя (5), после чего поверните диск, пока шпиндель не зафиксируется.
- Ослабьте и выверните фиксирующий винт диска (14), повернув его по часовой стрелке с помощью

шестигранного ключа (7), входящего в комплект поставки.

- Снимите внешнюю шайбу (13).
- Снимите пильный диск (15).

Установка

- Установите пильный диск (15) на внутренний фланец (12) и убедитесь, что стрелка на диске направлена в том же направлении, что и стрелка на инструменте.
- Установите внешнюю шайбу (13) на шпиндель таким образом, чтобы приподнятая часть была направлена в сторону от пильного диска.
- Вставьте фиксирующий винт диска (14) в отверстие.
- Продолжайте удерживать кнопку блокировки шпинделя (5).
- Надежно затяните фиксирующий винт диска, поворачивая его против часовой стрелки с помощью шестигранного ключа (7), входящего в комплект поставки.

Регулировка угла пиления (рис. F)

Воспользуйтесь угольником и убедитесь, что угол между пильным диском (15) и подошвой составляет 90°. Если угол не равен 90°, отрегулируйте следующим образом:

- Ослабьте ручку блокировки (17), чтобы разблокировать подошву.
- Ослабьте контргайку на регулировочном винте (16).
- Для установки угла 90° поворачивайте регулировочный винт в одном или другом направлении.
- Затяните контргайку.
- Затяните ручку блокировки, чтобы зафиксировать подошву.

Регулировка глубины распила (рис. G)

Глубина распила устанавливается в зависимости от толщины заготовки. Она должна превышать толщину приблизительно на 2 мм.

- Ослабьте ручку (18), чтобы разблокировать подошву.
- Переместите подошву (6) в нужное положение.
- Затяните ручку, чтобы зафиксировать подошву.

Регулировка угла наклона (рис. H)

На данном инструменте можно установить угол наклона от 0° до 45°.

- Ослабьте ручку блокировки (19), чтобы разблокировать подошву.
- Переместите подошву (6) в нужное положение. Соответствующий угол пиления отображается на шкале (20).

- Затяните ручку блокировки, чтобы зафиксировать подошву.

Включение и выключение

- Чтобы включить инструмент, нажмите кнопку блокировки (2) и нажмите на пусковой выключатель (1).
- Чтобы выключить инструмент, отпустите выключатель.

Пиление

Всегда держите инструмент двумя руками.

- Прежде чем приступить к пилению, дайте пиле поработать несколько секунд без нагрузки.
- Не применяйте чрезмерное давление к инструменту во время выполнения пиления.
- По возможности, прижимайте подошву к заготовке.

Примечание. Не позволяйте кончикам полотна перегреваться.

Использование визуальной направляющей (рис. 1)

Инструмент оснащен визуальной направляющей для выполнения прямолинейного пиления (21) и пиления под наклоном (22) под углом 45°.

- Совместите левую кромку направляющей (21) или (22) с линией пиления (23).
- Держите визуальную направляющую на линии пиления во время распила.
- По возможности, прижимайте подошву к заготовке.

Пылеуловитель

Для подсоединения пылесоса к инструменту необходимо наличие переходника.

- Установите патрубок для удаления пыли на выходное отверстие для опилок (9).
- Подсоедините шланг пылесоса к патрубку.

Советы по оптимальному использованию

- Всегда используйте диски соответствующего типа для разных типов материалов заготовок и типов распилов.
- Всегда держите инструмент двумя руками.
- Прежде чем приступить к пилению, дайте пиле поработать несколько секунд без нагрузки.
- Не применяйте чрезмерное давление к инструменту во время выполнения пиления.
- По возможности, прижимайте подошву к заготовке.
- Поскольку полностью избежать расщепления вдоль линии пиления невозможно, выполняйте пиление с той стороны, где это допустимо.

- В местах, где расщепление необходимо свести к минимуму, например, при пилении ламинированных материалов, прижмите лист фанеры к верхней поверхности заготовки.
- Поддерживайте большие панели для снижения риска защемления или заклинивания диска. Большие заготовки имеют тенденцию прогибаться под тяжестью собственного веса.
- Опоры нужно поставить под обе стороны панели, около линии разреза и около края разрезаемой панели.
- Никогда не удерживайте разрезаемую заготовку в руках или прижав ее к ноге.
- Зафиксируйте заготовку на неподвижной опоре с помощью зажимов. Необходимо надлежащим образом закрепить обрабатываемую деталь для снижения риска получения травмы, заклинивания диска или потери контроля.

Дополнительные принадлежности

Производительность вашего инструмента напрямую зависит от используемых принадлежностей.

Дополнительные принадлежности STANLEY FATMAX разработаны по самым высоким стандартам, которые разработаны для того, чтобы улучшить характеристики работы инструмента. Используя эти принадлежности, вы достигнете наилучших результатов в работе.

Техническое обслуживание

Ваш инструмент STANLEY FATMAX имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание.

Срок службы и надежность инструмента увеличивается при правильном уходе и регулярной чистке.

Зарядное устройство не требует никакого обслуживания кроме регулярной чистки.



Осторожно! Перед выполнением любых работ по обслуживанию инструмента, извлекайте аккумуляторную батарею из инструмента. Перед чисткой зарядного устройства отключите его от источника питания.

- Регулярно очищайте вентиляционные отверстия и зарядное устройство с помощью мягкой щетки или сухой тканевой салфетки.
- Регулярно очищайте корпус двигателя с помощью влажной салфетки.
- Не используйте какие-либо абразивные чистящие средства или средства на основе растворителей.

Замена штепсельной вилки (только для Великобритании и Ирландии)

В случае необходимости установки новой вилки:

- осторожно снимите старую вилку;
- подсоедините коричневый провод к терминалу фазы в новой вилке;
- подсоедините синий провод к нулевому терминалу.



Осторожно! Заземления не требуется.



Соблюдайте инструкции по установке вилок высокого качества.

Рекомендованный предохранитель: 5 А.

Защита окружающей среды



Отдельная утилизация. Изделия и аккумуляторные батареи с данным символом на маркировке запрещается утилизировать с обычными бытовыми отходами.

Изделия и аккумуляторные батареи содержат материалы, которые могут быть извлечены или переработаны, снижая потребность в исходном сырье.

Пожалуйста, утилизируйте электрические изделия и аккумуляторные батареи в соответствии с местными нормами. Дополнительная информация доступна по адресу www.2helpU.com.

Технические характеристики

		SFMCS500	
Напряжение	В пост. тока	18 В	
Скорость без нагрузки	Мин.-1	0-4 000	
Макс. глубина распила	мм	54	
Макс. глубина распила под углом наклона 45°	мм	45	
Диаметр диска	мм	165	
Диаметр посадочного отверстия	мм	16	
Ширина зубьев диска	мм	2,0	
Вес	кг	3,4	

Зарядное устройство		SFMCSB11	SFMCSB12	SFMCSB14
Входное напряжение	В перв. тока	230	230	230
Выходное напряжение	В пост. тока	18	18	18
Ток	А	1,25	2	4

Аккумуляторная батарея		SFMCSB201	SFMCSB202	SFMCSB204	SFMCSB206
Напряжение	В пост. тока	18	18	18	18
Емкость	Ач	1,5	2,0	4,0	6,0
Тип		Ионно-литиевая	Ионно-литиевая	Ионно-литиевая	Ионно-литиевая

Уровень акустического давления согласно EN62841:
Акустическое давление (L_{pA}) 86 дБ(А), погрешность (К) 3 дБ(А)
Акустическая мощность (L_{WA}) 97 дБ(А), погрешность (К) 3 дБ(А)

Общие значения вибрации (сумма триаксиального вектора), определенные в соответствии со стандартом EN62841:
Пиление дерева (ah, w) 1,6 м/с ² , погрешность (К) 1,5 м/с ²

Заявление о соответствии нормам ЕС ДИРЕКТИВА ПО МЕХАНИЧЕСКОМУ ОБОРУДОВАНИЮ



SFMCS500 – Циркулярная пила

STANLEY FATMAX, гарантирует, что описанная продукция соответствует EN62841-1:2015, EN62841-2-5:2014.

Эти изделия также соответствуют Директивам 2006/42/ЕС, 2014/30/ЕU и 2011/65/ЕU. За дополнительной информацией обращайтесь в компанию

STANLEY FATMAX по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

За дополнительной информацией обращайтесь в компанию STANLEY FATMAX по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

Нижеподписавшийся составил данную декларацию по поручению компании STANLEY FATMAX и несет ответственность за составление технической документации.

Эд Хиггинс (Ed Higgins)

Директор отдела потребительских электроинструментов
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Бельгия

18.11.2019

Гарантия

STANLEY FATMAX с уверенностью в качестве своей продукции предлагает клиентам гарантию на 12 месяцев с момента покупки. Данная гарантия является дополнительной и ни в коей мере не направлена на ущемление Ваших юридических прав. Гарантия действует на территории стран-участниц ЕС и в Европейской зоне свободной торговли.

Чтобы подать заявку по гарантии, заявка должна соответствовать положениям и условиям STANLEY FATMAX, кроме того, вам потребуется предъявить продавцу или авторизованному специалисту по ремонту подтверждение покупки. Положения и условия 1-летней гарантии STANLEY FATMAX и местонахождение ближайшего авторизованного специалиста по ремонту можно узнать через Интернет по адресу www.2helpU.com, или связавшись с местным представительством STANLEY FATMAX по адресу, указанному в данном руководстве.

Посетите наш веб-сайт по адресу www.stanleytools.eu/3, чтобы зарегистрироваться

Посетите наш веб-сайт www.stanleytools.eu/3, чтобы зарегистрировать свое новое изделие STANLEY FATMAX и получать информацию о новинках и специальных предложениях.

EST	Tallmac Tehnika OÜ Liimi 4/2 10621 Tallinn	(+372) 6563683 remont@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Tallmac Tehnika OÜ Riia 130 B/1 TARTU 50411	(+372) 6668510 tartu@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Stokker AS Peterburi tee 44 11415 Tallinn	(+372) 6201111 stokker@stokker.com www.stokker.com
LV	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. 1021 Riga	(+371) 67556949 info@licgotus.lv www.licgotus.lv
	Stokker SIA Krasta iela 42 LV1003 Riga	(+371) 27354354 krasta.riga@stokker.com www.stokker.com
	Visico Fastening Systems SIA Mazā Rāmavas iela 2 1076 Valdlauci, Riga	(+371) 67 452 453 (+371) 67 452 454 info@visico.eu www.visico.eu
LT	ELREMTA MASTERMANN UAB NAGLIO STR 4C 52367 Kaunas	(+370) 69840004 servisas@elmast.lt www.elremta.lt
	Stokker UAB Islandijos pl.5 LT-49179 Kaunas	(+370) 650 05730 kaunas@stokker.com www.stokker.com

Rohkem infot lähima hoolduspartneri kohta leiate siit:
www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi skatiet tīmekļa vietnē:
www.2helpu.com

Informāciju apie artimiausias remonto dirbtuves rasite tinklalapyje:
www.2helpu.com



LIETUVŠKAI

Garantija

„Stanley Europe“ užtikrina, kad gaminio, kuris pristatomas vartotojui, medžiagos ir (arba) jo surinkimas yra kokybiškas. Garantija yra priedas prie vartotojo teisiu ir jų nekeičia. Garantija galioja visose Europos Bendrijos valstybėse narėse ir Europos laisvosios prekybos zonoje.

Jei „Stanley Europe“ gaminy sultžia dėl nekokybiškų medžiagų ir (arba) surinkimo, arba, jei jis neatitinka techninių reikalavimų, 12 mėnesių laikotarpio nuo jo įsigijimo „Stanley Europe“ sutaisys arba pakeis gaminį.

Garantija netaikoma, jei gedimas atsiranda dėl

- normalaus susidėjimo
- netinkamo įrankio eksploatavimo ar techninės priežiūros
- jei variklis buvo perkrautas
- jei gaminy s sugedo dėl neįprastų dalelių, medžiagų ar nelaimingo aistitikimo
- netinkamo maitinimo

Garantija netaikoma, jei įrankis naudojamas komerciniams darbiams atlikti, kai jis yra skirtas namų ūkiu darbiams.

Garantija netaikoma, jei gaminį remontavo arba išmontavo „Stanley Europe“ neįgalotas technikas.

Garantijai pasinaudoti gamini, užpildyti garantinę kortelę ir pirkimo įrodymą (čekį) reikia prisiatyti pardavėjų arba tiesiogiai įgaliotoms remonto dirbtuvėms ne vėliau kaip per du mėnesius nuo gedimo nustatymo.

Informacija apie artimiausias „Stanley Europe“ remonto dirbtuves rasite tinklalapyje www.2helpu.com.

Garantinis talonas:

Įrankio modelis/katalogo numeris

Serijinis numeris/datos kodas

Vartotojas

Pardavėjas

Data



EESTI

Garantii

Stanley Europe garanteerib, et toode on kliendile tarnimisel vaba materjali ja/või koostamise vigadest. Garantii iskanud kliendi seaduslikele õigustele ning ei mõjuta neid. Garantii kehtib kõigi Euroopa Ühenduse liikmesriikide territooriumitel ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Kui 12 kuu jooksul ostmisest esineb mõnel Stanley Europe tootel rike materjali ja/või koostamise vea tõttu või see on spetsifikatsiooni suhtes defektne, parandab või vahetab Stanley Europe toote kliendi jaoks minimaalse vaevaga.

Garantii ei kehti, kui vea põhjuseks on:

- Normaalse kulumine
- Tõrrista, väärkohtlemine või halb hooldamine
- Mootori ülekoormamine
- Kui toodet on kahjustanud võõrosakesed, materjal või õrnetus
- Vale toitepinge

Garantii ei kehti tööriista professionaalsel kasutamisel, kuna tööriist on loodud ainult koduseks kasutamiseks.

Garantii ei kehti, kui toodet on remontinud või demonteerinud Stanley Europe voltusera isik.

Garantii kasutamiseks tuleb toode, täidetud garantiikaart ja ostufönd (t ekk) viia müüjale või otse volitatud teenindajale hiljemalt kaks kuud peale vea avastamist.

Teavet lähima Stanley Europe teenindaja kohta leiate veebisaidilt: www.2helpu.com.

Garantiitalong:

Tööriista mudel/katalogi number

Seria number/kuupäeva kood

Klient

Müüja

Kuupäev

STANLEY FATMAX

РУССКИИ

Гарантия

Stanley Europe гарантирует, что данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантия дополняет законные права потребителя и не затрагивает их каким-либо образом. Настоящая гарантия действует на территории стран-членов Европейского Союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 12 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия Stanley Europe из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие является дефектным в соответствии с техническими требованиями, то Stanley Europe отремонтирует или заменит изделие с минимальным беспокоеством для потребителя.

Гарантия не действительна, если поломка произошла вследствие:

- Нормального износа
- Неправильного использования или плохого обслуживания
- Перегрузки двигателя
- Если изделие повреждено посторонними частями, материалом или вследствие аварии
- Использование неподходящего источника питания

Гарантия не действительна, если инструмент используется в профессиональной деятельности, поскольку этот инструмент предназначен только для бытового применения.

Гарантия не действительна, если изделие подвергалось ремонту или разборке лицом, не уполномоченным Stanley Europe.

Для того, чтобы воспользоваться гарантией, необходимо предоставить: изделие, заполненную Гарантийную карту и доказательство покупки (примечки дилеру или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обнаружения поломки.

Информацию о ближайшем агенте по обслуживанию Stanley Europe можно найти на странице в Интернете: www.zhebru.com.

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу

Серийный номер / Код даты

Потребитель

Дилер

Дата

STANLEY FATMAX

LATVIŠU

Гарантия

Stanley Europe garantē, ka produktam, to piegādājot klientam, nav materiālu un/vai montāžas defektu. Garantija ir patērētāja likumiskajām tiesībām un tās neietekmē. Garantija ir spēkā visās Eiropas Kopienas dalībvalstīs un Eiropas Brīvās tirdzniecības zonā.

Ja Stanley Europe produkts saņem materiālu un/vai montāžas trūkumu dēļ vai ja tam ir trūkumi saskaņā ar tehnisko specifikāciju, Stanley Europe 12 mēnešu laikā no pirkšanas datuma veiks remontu vai produkta nomaiņu, cenšoties klientam radīt iespējami mazāk grūtību.

Garantija nav spēkā, ja bojājums ir radies šādu iemeslu dēļ:

- Normāls nolikums
- Ierīces nepareiza lietošana vai slikta uzturēšana
- Ja motors darbotais ar parastdzi
- Ja produkta bojājumu radījuši svešķermeņi, cits materiāls vai tas bojāts avārijas rezultātā
- Nepareiza strāvas padeve

Garantija nav spēkā, ja ierīce ir izmantota profesionālā pielietojumā, jo tā ir paredzēta lietošanai tikai sadzīves vajadzībām.

Garantija nav spēkā, ja produktam remontu vai apkopi veikusi persona, kam šādam nolūkam nav Stanley Europe atļaujas.

Lai izmantotu garantijas tiesības, produktā ar aizpildītu garantijas karti un pirkuma apliecinājumu (feksu) ir jānodrēķina pārdevējam vai tieši pirkumtālrunim apkopes darstāvim veiktais divus mēnešus pēc trūkuma konstatēšanas.

Informāciju par tuvāko Stanley Europe servisa pārstāvi meklējiet mājas lapā: www.zhebru.com.

Garantijas talons:

Ierīces modelis/Kataloga numurs

Serijs numurs/Datuma kods

Klients

Pārdevējs

Datums